



LE JOURNAL DE LA NATION HURONNE WENDAT

Yakwennra

Le Yakwennra est disponible en version électronique à <http://www.wendake.ca/>

ÉDITION HIVER 2013

Départ à la retraite pour madame Lison Picard



Madame Lison Picard, entourée du Grand Chef Konrad Sioui et du Chef René Gros-Louis

Le 28 novembre 2012, madame Lison Picard a reçu, des mains du Grand Chef Sioui et du Chef René Gros-Louis, une plaque pour souligner ses 23 années de services au sein de la fonction publique du Conseil de la Nation huronne-wendat. Madame Picard, après avoir consacré toutes ses années au service des siens, a choisi de cheminer dans une autre voie et c'est avec beaucoup de respect et d'admiration que ses collègues ont souligné son départ. Elle occupait le poste de directrice de l'Administration, des Ressources humaines et des Communications. Bonne retraite Lison et merci, au nom de tous les membres de la Nation, de tes services rendus avec loyauté, dévotion et engagement.

Bonne année 2013 à tous les membres de la Nation

Kwe! En ma qualité de Grand Chef nouvellement réélu pour les quatre prochaines années, je tiens à remercier les membres de la Nation qui m'ont accordé leur confiance en octobre dernier lors de nos élections. Nous avons de nombreux projets en chantier et c'est avec grand enthousiasme que je les poursuivrai dans les meilleurs intérêts de notre Nation. Nos droits sur notre territoire, le Nionwentsio, nos ressources, la modernisation de notre Traité huron-britannique, nos entreprises et sociétés, notre industrie touristique, nos employés et travailleurs, nos familles et nos aînés, nos infrastructures, l'agrandissement de Wendake et le ré-enterriment d'ossements nos ancêtres en Ontario font partie des enjeux prioritaires que nous traiterons au cours de l'année 2013 et pour les années à venir avec transparence, intégrité et conviction. Il va sans dire que les défis ne manquent pas et c'est avec grand honneur que j'entreprends ce mandat et cette nouvelle année 2013. Paix, bonheur, santé et prospérité à tous et à toutes!
Tiawenhk – Grand Chef Konrad H. Sioui

TABLE DES MATIÈRES - AUTOMNE 2012

ACTUALITÉ POLITIQUE - PAGE 3

Assermentation des Chefs
La soirée électorale
Actualités politiques en bref
IDLE NO MORE à Québec
Le ministre de la Culture ...
Sommet sur le territoire et les ressources

BUREAU DU NIONWENTSÏO - PAGE 13

Commémoration de la participation de la Nation huronne-wendat à la guerre de 1812

SANTÉ, SERVICES SOCIAUX ET LOISIRS - PAGE 13

Souper de Noël pour les aînés de la Résidence Marcel-Sioui
Dîner de Noël du comité des aînés
La confidentialité nous tient à cœur! Et vous?
Les chutes et leurs conséquences sur votre santé vous préoccupent ?

CDFM HURON-WENDAT - PAGE 17

Album photo collectif de la Nation
Ça bouge au CDFM!!!!
Club d'entrepreneurs-étudiants du CDFM
Un cours d'art autochtone contemporain au CDFM
Emplois d'été étudiants
Formation professionnelle et collégiale
Héritage culturel autochtone et carrières en sciences et en santé
À la recherche de participants - Projet Pikwadin
Visite au Salon Carrière Formation de Québec
DVD sur le programme Maintien des traditions

ÉCOLE TS8TAÏE - PAGE 27

Nouvelles de l'école Ts8taïe

ARTS ET CULTURE - PAGE 33

Le film Mesnak gagne plusieurs prix
Kwahiatonhk, le Salon du livre de Wendake 2012
Élaboration du protocole des plumes d'aigles

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX À WENDAÏE - PAGE 36

Délégation au Vatican pour la canonisation de Kateri Tekakwitha
Dépouillement de l'Arbre de Noël 2012
Cérémonie du 11 novembre 2012 - Jour du Souvenir

NOUVELLES ÉCLAIRS - PAGE 39

Deux citoyens font un don d'une valeur de près de 20 000\$ au Parc Yarontout
Femmes Wendat recherchent suggestions de projets!
Marcel Binet : entrepreneur Wendat
Jubilé de diamant de la Reine pour Gaëtan Sioui
Bravo à l'équipe Frontenac Pee Wee BB de Ludovic Chantal et Tommy Couture !
Pascal Sioui : un chef au Cirque du Soleil!
Joueuses de hockey demandées!
Cécile Lacroix-Picard, 101e anniversaire de naissance
Hommage à Monsieur Alphé Picard de la part de sa famille
Une bourse de l'AFDU pour Nadia Connelly-Vincent
Stella-Rose Pennington remporte l'OR deux fois!
Recherche d'œuvres de Michel Bastien

NOS DISPARUS - PAGE 51

PHOTO MYSTÈRE - PAGE 51

Mise en page par David Sioui

ASSURANCES

Depuis 1915 !



AUTO



VTT



MOTONEIGE

DÉCOUVREZ POURQUOI 1 PERSONNE SUR 3 S'ASSURE CHEZ NOUS*

Profitez des meilleures conditions sur le marché !

10%
de rabais

par véhicule si vous assurez 2 produits de même catégorie

10%
de rabais

si vous détenez une police Auto OU Habitation

20%
de rabais

si vous détenez une police Auto ET Habitation

Certaines conditions s'appliquent.

*Parmi les personnes qui nous appellent ou nous visitent pour une soumission.

Problème à vous assurer ?

Vous avez un casier judiciaire ou plunitif • Plusieurs sinistres • Votre permis de conduire est suspendu • Votre contrat a été annulé pour non-paiement de prime, etc.

Nous pouvons vous aider !

soLUSSION⁺
auto habitation entreprise

LUSSIER
CABINET D'ASSURANCES
et services financiers inc.

www.lussierassurance.com ■ 1 877 780-2085

Pour répondre à tous vos besoins d'assurance !

Assermentation des Chefs



Chef Jean-Philippe Sioui, Vice-Grand Chef Jean Vincent, Chef Jean Sioui, Chef Line Gros-Louis, Grand Chef Konrad Sioui, Chef Claude Rolland, Chef Ian Picard et Chef René Gros-Louis. Absent sur la photo : Chef Richard Picard Jr.
Photo : Jean-Louis Régis

Le 8 novembre dernier, les Chefs dont le cercle familial était en élection le 26 octobre 2012 ont été officiellement assermentés à l'Hôtel Musée-Premières Nations. En effet, les Chefs Jean-Philippe Sioui, Jean Sioui, Richard Picard Jr., Line Gros-Louis et le Grand Chef Konrad Sioui ont été élus par la Nation pour un mandat de quatre (4) ans. Les prochaines élections auront lieu en 2014.

L'assermentation du Chef Richard Picard Jr. s'est déroulée lors d'une cérémonie tenue lors d'une assemblée du Conseil en novembre dernier.



Assermentation du Chef Richard Picard Jr.
Photo : Mélanie Vincent

Les mandats et responsabilités de chacun des Chefs familiaux sont attribués par le Grand Chef. En voici le détail :

Chefs	Mandats
Grand Chef Konrad H. Sioui	Responsable des opérations générales du Bureau du Conseil, des affaires extérieures, des relations avec les gouvernements et avec les organisations des Premières Nations. Représente l'autorité supérieure de la Nation huronne-wendat et dirige les actions de son gouvernement. Préside le Conseil des Chefs et fixe les orientations politiques. Gardien du Traité national ainsi que défenseur et protecteur des droits de la Nation. Assure l'exécution des lois huronnes-wendat en exerçant le pouvoir règlementaire.
Vice-Grand Chef Jean Vincent	Responsable de l'Administration, des Ressources humaines, des Finances, de la Gouvernance et des corporations nationales qui relèvent du Conseil. Membre du Comité stratégique de la défense et d'affirmation des droits ancestraux et issus de traité sur le Nionwentsio. Collaborateur auprès des autres Chefs dans le suivi stratégique des projets majeurs.
Chef Claude Rolland	Responsable des Services techniques, des Travaux publics et de l'Environnement. Membre du Comité stratégique de défense et d'affirmation des droits ancestraux et issus de traité sur le Nionwentsio.
Chef Line Gros-Louis	Responsable des Aînés, de la Famille, de la Condition féminine et de la Solidarité sociale et responsable du dossier de l'Ontario. Membre du Comité de révision du Code de représentation.
Chef René Gros-Louis	Responsable de l'Éducation, de la Formation, de la Santé et des Services sociaux. Membre du Comité stratégique de défense et d'affirmation des droits ancestraux et issus de traité sur le Nionwentsio. Responsable des opérations sur le territoire.
Chef Ian Picard	Responsable de l'Habitation, des Infrastructures communautaires et de la Gestion des terres.
Chef Richard Picard	Responsable de la Sécurité publique, des Mesures d'urgence et des Loisirs. Membre du Comité de révision du Code de représentation.
Chef Jean Sioui	Responsable du Développement culturel, de l'École Ts8taïe, des archives nationales, des activités communautaires et de la coordination avec les membres de notre Nation vivant hors-Wendake. Chef responsable du Comité de révision du Code de représentation.
Chef Jean-Philippe Sioui	Responsable du Développement économique, de la Création d'emplois, de l'Aide aux entreprises et de la Jeunesse. Responsable de la liaison avec nos sociétés traditionnelles.

La soirée électorale



Madame Hélène Boutet, présidente d'élections, présente les résultats à la Salle Kondiaronk aux alentours de minuit trente.

Photo : Mélanie Vincent



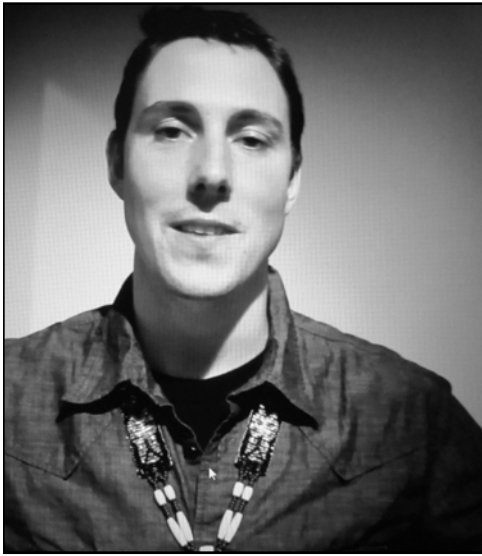
La Chef Line Gros-Louis à la Salle Kondiaronk lors de l'annonce des résultats

Photo : Mélanie Vincent

Les résultats des élections ont été dévoilés vers minuit trente, quand madame Hélène Boutet, présidente d'élections, les a annoncés à la Salle Kondiaronk. Une vingtaine de personnes étaient présentes pour entendre les résultats.

Sur place et au Café Roreke, où se sont rassemblés plusieurs membres de la Nation suivant les résultats, quelques commentaires des Chefs élus ou réélus ont été recueillis à brûle-pourpoint.

Chef Line Gros-Louis, réélue : « Il y a beaucoup de dossiers à continuer, il y a toujours des défis à relever, je suis très contente et je suis encore la seule femme au Conseil! Merci à ceux et celles qui m'ont encouragée et je continuerai à travailler très fort pour la Nation. »



Chef Jean-Philippe Sioui
Photo : Mélanie Vincent

Chef Jean-Philippe Sioui, réélu : « C'est une victoire pour la Nation, car le conseil en place est un bon conseil. Nos gens ont voté pour la continuité de l'avancement de la Nation et c'est ce qu'il nous faut pour aller plus loin. Je remercie tous les membres de la Nation, peu importe leur choix de candidat, car les gens font leur choix pour les intérêts supérieurs de la Nation.



Le Grand Chef Konrad Sioui, réélu avec une forte majorité et ici entouré de membres de la Nation : madame Yolande Okia Picard, madame Diane Picard, madame Denise Gros-Louis, madame Diane Savard et madame Linda Sioui
Photo : Mélanie Vincent



Chef Jean Sioui
Photo : Mélanie Vincent

Les prochaines élections auront lieu en 2014 et pour quatre autres cercles familiaux. Rappelons que la durée des mandats des Chefs et du Grand Chef est de quatre ans et que des élections ont lieu à tous les deux ans en alternance des cercles familiaux, assurant ainsi une continuité au sein du Conseil.

Chef Jean Sioui, nouvellement élu : « Je suis honoré que les gens aient voté pour moi et qu'ils me fassent confiance. J'ai une grande responsabilité que je compte relever et j'ai besoin d'avoir le soutien de la population pour prendre les décisions, car nous devons les prendre ensemble. C'est avec honnêteté et intégrité que je travaillerai au cours des quatre prochaines années. »

Actualités politiques en bref



Chefs lors de l'Assemblée publique du 28 janvier 2013
Photo : Mélanie Vincent

Le 28 janvier dernier avait lieu l'Assemblée publique régulière à l'Hôtel-Musée Premières Nations. Une vingtaine de personnes y ont assisté et les Chefs ont fait état des grandes lignes des dossiers qu'ils pilotent. Parmi ceux-ci, en voici les faits saillants.

Développement économique

Le bureau du développement économique, sous l'égide du Chef Jean-Philippe Sioui, étudie les possibilités de développement tous azimuts de la Nation, incluant des possibilités sur le territoire de Wendake, sur notre Nionwentsio et même hors de ce dernier afin saisir les opportunités économiques qui s'offrent à nous.

La Phase II du poste d'essence : étant donné qu'une séance de planification stratégique se tiendra les 15-16 février, le Conseil en profitera pour se pencher sur les projets majeurs à entreprendre, en gardant en tête que les capacités de la Nation au niveau des investissements devront être analysées pour éviter de créer des attentes.

Jeunesse

Un conseil de jeunes sera mis sur pied car, pour le moment, la Nation n'en a pas. Ceci permettrait aux élus d'être mieux orientés sur les besoins des jeunes et ces représentants pourraient participer aux instances régionales et nationales.

Démographie

Nous avons, à la fin décembre 2012, 890 demandes d'inscription de nouveaux membres, dont 772 ont été acceptées. Ces nouvelles inscriptions impliquent de nouvelles dépenses et l'impact est important particulièrement au niveau du postsecondaire. La demande est forte et aucun financement additionnel n'est octroyé pour le moment par Affaires autochtones et Développement du Nord Canada. Au niveau des services de santé, nous avons également connu une croissance des demandes. Quant au logement, l'impact est également ressenti. Le Conseil devra faire ses devoirs pour s'assurer que le financement provenant du fédéral soit suffisant.

Construction du nouveau centre de santé

Le martelage est terminé dans la phase de construction du centre de santé et les délais sont respectés.

Secteur Tourilli

Le gestionnaire William Romain obtient des résultats positifs et environ 40 000\$ de redevances seront remises au Conseil cette année. Une rencontre est planifiée en date du 11 février prochain afin de réaliser le bilan des opérations avec le ministère des Ressources naturelles. L'objectif visé est l'agrandissement du secteur et de nouvelles opérations sous forme de projets récréotouristiques.

Comme tout secteur de chasse et de pêche, il faut étaler les activités dans les temps « morts » et il y a une forte demande d'activités récréatives, comme le canot ou le kayak.

Finances de la Nation

L'heure du bilan 2012-2013 sonnera le 31 mars 2013 et les finances s'annoncent bien pour le Conseil de la Nation qui va définir sa vision sur plusieurs années. Dans ce but, un processus de planification stratégique est débuté en collaboration avec des experts de l'ÉNAP. Les 15-16 février prochains, les gestionnaires et les élus du Conseil seront en rencontre pour donner suite à cet objectif et, conséquemment, pour identifier les priorités pour l'avenir de la Nation.

Industrie touristique

Au plan de l'industrie touristique, un plan de développement est élaboré pour peaufiner Wendake comme destination touristique et la construction de la maison-longue située à proximité de l'hôtel avance bien; elle sera prête d'ici au début de l'été.

Convention collective des policiers

Au niveau des ressources humaines, la période de négociations de la convention collective des policiers se poursuit en ce moment.

Discussions avec le gouvernement Marois

Une rencontre est prévue le 7 février entre le Grand Chef et la première ministre Marois afin de présenter les principaux enjeux de la Nation, notamment le besoin urgent de garantie de protection de notre territoire, le Nionwentsïo, ainsi que les pistes de solutions à préconiser en vertu des différentes problématiques vécues. Le besoin de mettre en place un comité de coordination bilatéral entre la Nation et le Québec visant les activités opérationnelles, comme le développement économique et les redevances sera également à l'ordre du jour.

Discussions avec les Innus de Mashteuiatsh

En novembre dernier, le Conseil proposait au Canada et aux Innus de Mashteuiatsh de reprendre le processus de médiation supervisée par l'Honorable Louise Otis en lui conférant une portée élargie et à plus long terme. Bien que le Canada ait répondu

positivement à cette demande, une réponse officielle de Mashteuiatsh est attendue. La poursuite d'un tel processus n'affectera en rien la procédure en Cour fédérale déposée en avril 2009 et particulièrement la possibilité pour la Nation de demander de nouvelles dates d'audience si aucune garantie satisfaisante pour assurer la protection du Nionwentsïo n'est obtenue.

Défense de nos intérêts en Ontario

La Chef Line Gros-Louis est mandatée officiellement en tant que responsable de la défense des intérêts de la Nation en Ontario. Elle est appuyée au plan technique et administratif par Louis Lesage, directeur du Bureau du Nionwentsïo, par Me Simon Picard, directeur des services juridiques de la Nation et appuyée par Mme Mélanie Vincent, gestionnaire de projets/consultante.

Réserve de Rockmont

Nous saurons, en juin 2013, si le gouvernement fédéral accepte de nous dédommager pour la perte de la réserve de Rockmont. Rappelons que ces terres ont été vendues illégalement et que la Nation huronne-wendat en a été dépossédée.

Fiducie des Quarante Arpens

Une rencontre publique a eu lieu le 23 janvier 2013 à l'Hôtel Musée Premières Nations. Une cinquantaine de personnes y ont assisté, en présence des fiduciaires qui représentent chacun des cercles familiaux. Incidemment, les rencontres des cercles familiaux auront lieu au cours des prochaines semaines et certains fiduciaires devront renouveler leur mandat, car la durée du mandat équivaut à celle du Chef familial élu dans chaque famille.

Priorisation des ressources humaines huronnes-wendat

En mars 2011, le Conseil avait adopté par la résolution #6237 la convention collective de ses employés syndiqués dans laquelle l'embauche des membres de la Nation est priorisée. En 2013, le Conseil vise le même objectif au niveau des achats et des contrats avec les entreprises huronnes-wendat, en révisant la politique d'achat et de location de biens et services présentement en vigueur.

IDLE NO MORE à Québec

Le 21 décembre 2012 ainsi que les 11 et 27 janvier derniers, le centre-ville de Québec, sur notre Nionwentsïo, a été le théâtre de trois rassemblements IDLE NO MORE réunissant respectivement 70, 350 et 160 participants. Bravant la grande tempête du 21 décembre et les grands froids du 11 et du 27 janvier, les participants ont joué du tambour et scandé leur appui au mouvement IDLE NO MORE qui ne cesse d'étendre sa toile partout sur la planète et qui soulève l'intérêt à l'international.



Shaniap Geneviève Mckenzie Sioui co-organisatrice avec David Sioui de la marche du 21 décembre 2012 et du 11 janvier 2013
Photo : Kim Picard

Une autre manifestation a eu lieu en face des bureaux de Tourisme Wendake le 27 décembre 2012. En cette occasion les journalistes de Radio-Canada ont eu la chance d'interviewer Geneviève Mckenzie Sioui, Isabelle Gros-Louis et Louis-Karl Picard Sioui afin qu'ils donnent leurs points de vue sur la situation des Premières Nations. Une trentaine de personnes s'y sont déplacées.



Benoit Gros-Louis Ferland, lors de la marche du 27 janvier, qu'il a co-organisée avec Shushan Bacon et David Sioui
Photo : Mélanie Vincent

De plus, le 5 janvier dernier un «flash mob round dance» ou une «danse éclair» a été organisée par France Gros-Louis Morin à Place Laurier afin d'attirer l'attention des médias de Québec sur la cause d'Idle No more, près d'une centaine de personnes y ont participé.

Le mouvement demande au gouvernement de respecter l'article 35 de la constitution canadienne qui oblige le Canada et les provinces à consulter les Premières Nations pour toutes questions les concernant elles et leurs terres, l'abolition des nouveaux projets de loi qui pourraient leur porter préjudices et souhaite aussi que le peuple canadien s'informe sur la réalité des autochtones au pays, que ce soit aux niveaux historique ou culturel. De plus, ce mouvement désire que le gouvernement canadien respecte ses engagements qu'il a pris en ce qui a trait à Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones.



La marche du 27 janvier qui rassemblait environ 160 personnes au départ de Place d'Youville
Photo : Mélanie Vincent

IDLE NO MORE : la position du Conseil de la Nation huronne-wendat



Mais qu'est-ce que ce mouvement « IDLE NO MORE » au juste? En quoi concerne-t-il les Hurons-Wendat? Le mouvement, incarné en novembre 2012, se veut pacifiste et il a été d'abord initié par quatre femmes de la Saskatchewan. IDLE NO MORE - Plus jamais l'inaction- a été accompagné séparément d'une grève de la faim de la Chef Theresa Spence de la nation Nishnawbe-Aski d'Attawapiskat en Ontario et qui a fait couler beaucoup d'encre ces derniers temps. La Nation huronne-wendat a d'ailleurs émis un communiqué le 30 décembre 2012 afin de confirmer son soutien envers le mouvement IDLE NO MORE et les revendications de la Chef Spence qui demandait que le

gouvernement fédéral s'engage dans une démarche de reconnaissance de nos traités et forge une nouvelle relation entre la Couronne et les Premières Nations. Essentiellement, IDLE NO MORE est un mouvement citoyen et pacifique qui appelle à poursuivre les démarches pour atteindre la souveraineté et la résurgence de nos Nations, à faire pression sur le gouvernement et sur les industries pour protéger l'environnement et pour forger des alliances permettant de rebâtir la relation de Nation à Nation en incluant la perspective, les préoccupations et les enjeux de tous les Autochtones.

« Comme ce mouvement a soulevé l'intérêt médiatique, provoquant des débats de toutes natures et suscitant des propos de toutes sortes sur les Premières Nations dans les médias de masse et dans les réseaux sociaux, il va sans dire que la Nation huronne-wendat a été passablement sollicitée dans la tourmente. J'ai été interpellé pour participer à des entrevues, autant dans la presse que dans certaines radios de Québec. Somme toute, malgré les commentaires parfois désobligeants de certains journalistes et citoyens, plusieurs ont fait preuve de respect et comprennent notre point de vue. J'aimerais en appeler au calme, à la paix et à la tolérance envers nos frères et nos sœurs ainsi qu'envers nos voisins, les citoyens et citoyennes canadiens. Nous vivons dans une société de droit, nous sommes une Nation souveraine, nous n'avons jamais été conquis et nous répondrons avec fermeté et respect à quiconque tentera de nous dénigrer. Cela dit, nous comprenons que les récents événements ne sont que le début d'une nouvelle démarche qui vise le gouvernement fédéral actuel et que les initiatives pacifiques d'IDLE NO MORE se poursuivront. Notre conseil appuie le mouvement et tient néanmoins à réitérer que la violence et les propos racistes, discriminatoires, assimilationnistes et malveillants n'ont pas leur place en 2013 et cela vaut pour tout le monde » a déclaré le Grand Chef Konrad Sioui.

Le ministre de la Culture et des Communications accorde une subvention de 80 000 \$ à la Corporation du Musée de la Nation huronne-wendat

Le ministre de la Culture et des Communications, M. Maka Kotto, en présence du Grand Chef du Conseil de la Nation huronne-wendat, Konrad Sioui, a annoncé le 23 janvier 2013 une aide financière de 80 000 \$ à la Corporation du Musée de la Nation huronne-wendat pour la restauration des objets religieux de l'église Notre-Dame-de-Lorette.

« Une fois remis en état, ces objets constitueront des atouts indéniables d'enrichissement du patrimoine national qui sera mis en valeur au Musée huron-wendat, situé au cœur de Wendake. Je souhaite qu'ils contribuent à inciter de nombreux visiteurs à venir découvrir cette institution muséale sans pareille dans la région de Québec », a déclaré le ministre Kotto.

L'aide financière servira à remettre en bon état quelque 40 objets de la collection de l'église Notre-Dame-de-Lorette, aussi appelée le Trésor des Jésuites. La restauration sera effectuée par le Centre de conservation du Québec, reconnu pour son expertise en restauration d'œuvres, d'objets et de biens patrimoniaux.

Ces bijoux classés et protégés par la Loi sur le patrimoine culturel remontent aux XVII^e et XVIII^e siècles. La valeur du Trésor des Jésuites repose notamment sur la cohérence de l'ensemble, sa rareté, la qualité des biens et son témoignage unique d'un aspect de l'apostolat des



Madame Colombe Bourque, directrice générale de l'industrie touristique de Wendake, Grand Chef Konrad Sioui, Ministre de la Culture et des Communications monsieur Maka Kotto, Vice-Grand Chef Jean Vincent et Chef Jean Sioui

Photo : Ministère de la Culture et des Communications du Québec

missionnaires jésuites de l'époque. Peu d'ensembles semblables ont été conservés à ce jour.

« Le Conseil de la Nation huronne-wendat et la Corporation du Musée de la Nation huronne-wendat sont fiers d'accueillir l'annonce du ministre Kotto et le remercient de sa visite en territoire wendat. Cette subvention témoigne de l'excellente collaboration que la Nation huronne-wendat entretient avec ses partenaires, dont le ministère de la Culture et des Communications. Nos institutions culturelles doivent bénéficier de ressources pour être mises en valeur dans le cadre de notre vision de l'industrie touristique régionale. Notre patrimoine culturel de même que notre histoire et nos collections d'œuvres doivent être préservés et conservés précieusement. Notre mission est d'en assurer la pérennité et ce financement est, à ce chapitre, fort apprécié », a tenu à ajouter le Grand Chef du Conseil de la Nation huronne-wendat, Konrad Sioui.

Sommet sur le territoire et les ressources



Le Grand Chef Sioui et les Chefs du Québec et madame Marois
Photo : Gouvernement du Québec

Le 3 décembre dernier, le Grand Chef Konrad Sioui et le Chef René Gros-Louis ont participé à un Sommet sur les territoires et les ressources en présence de la Première ministre Pauline Marois. Ce Sommet, organisé par le Secrétariat de l'Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador (APNQL), visait essentiellement à réunir l'ensemble des Chefs des Premières Nations du Québec pour jeter les bases d'une relation de Nation à Nation et d'un processus visant à établir des ponts de la discussion avec le gouvernement péquiste récemment élu. La Première Ministre s'est montrée favorable et ouverte à l'implication en amont des Premières Nations dans les projets de développement sur les territoires et les ressources. Étaient également présents au Sommet la ministre des Ressources naturelles, madame Martine Ouellet, la ministre des Affaires Autochtones, madame Élisabeth Larouche, ainsi que le ministre des Transports, monsieur Sylvain Gaudreault. Le Grand Chef Konrad Sioui a saisi l'occasion pour inviter madame Marois à Wendake, invitation qui se concrétise par une première rencontre aux bureaux de la Première ministre le 7 février 2013.

BUREAU DU NIONWENTSÏO

Commémoration de la participation de la Nation huronne-wendat à la guerre de 1812

Par : Isabelle Lechasseur, agente de recherche et développement de projets et responsable du projet de commémoration de la guerre de 1812 au Bureau du Nionwentsïo

L'automne dernier, le Bureau du Nionwentsïo a reçu un financement du gouvernement du Canada via le Fonds de Commémoration de la guerre de 1812 afin de réaliser un projet de recherche qui a pour objectif de sensibiliser la population à la contribution de la Nation huronne-wendat à la guerre de 1812.

Cette guerre évoque le conflit qui a opposé les États-Unis à la Grande-Bretagne. L'actuel Canada, étant une colonie britannique à cette époque, a été entraîné dans cette guerre au cours de laquelle plusieurs batailles et affrontements se sont produits à l'intérieur de ses frontières. Dans le cadre de cette commémoration, le gouvernement canadien reconnaît d'emblée l'importance de l'appui politique et militaire des nations autochtones alliées à la couronne britannique, en particulier la Nation huronne-wendat, dans l'issue de ce conflit.

La guerre de 1812 représente un des nombreux événements historiques où la Nation huronne-wendat a honoré son alliance aux couronnes qui se sont succédé sur son territoire. Par le fait même, la participation de la Nation dans ce conflit témoigne du respect de son engagement envers le Traité Huron-Britannique de 1760, signé entre les ancêtres hurons-wendat et le général Murray. En effet, le mode de vie et les pratiques culturelles propres aux Hurons-Wendat leur ont permis de jouer un rôle crucial en guidant les troupes britanniques de Halifax à Québec par l'ancien portage du Témiscouata. Parmi ces guides se trouvaient entre autre le grand chef Nicolas Vincent Tsawenhohi, André Romain, Gabriel Vincent, Barthelemy Koska, Ignace Picard, Paul Picard, Joachim Picard, François et Charles Gros-Louis. Certains Hurons-Wendat se sont également particulièrement distingués en tant que guerriers lors de la bataille de Châteauguay.

Le bureau accueillera d'ailleurs très bientôt une nouvelle ressource afin de documenter cet aspect peu connu de l'histoire de la Nation. Le projet comportera également une phase de diffusion des connaissances acquises et, pour ce faire, de nombreux produits seront développés notamment en partenariat avec le Musée huron-wendat. Nous vous garderons informés de l'évolution du dossier.

SANTÉ, SERVICES SOCIAUX ET LOISIRS

Souper de Noël pour les aînés de la Résidence Marcel-Sioui (RMS)

Le 12 décembre dernier a eu lieu un souper de Noël pour les résidents de la RMS, en présence du Grand Chef Konrad Sioui, de la Chef Line Gros-Louis, du personnel de la Santé et des Services sociaux et bien entendu, du personnel de la RMS qui avait concocté pour l'occasion un superbe buffet de nourriture du temps des Fêtes. Les résidents ont eu droit aux cadeaux du Père Noël ainsi qu'à une prestation musicale pour égayer l'atmosphère. Le Conseil de la Nation huronne-wendat remercie le personnel dévoué pour nos résidents et leur souhaite, ainsi qu'aux employés, une excellente année 2013 !



Le personnel de la Résidence Marcel-Sioui et de la Santé et des Services sociaux en présence du Grand Chef Sioui et de la Chef Line Gros-Louis lors du souper de Noël.
Photo : Mélanie Vincent

Dîner de Noël du comité des aînés

Le 18 décembre dernier a eu lieu le dîner annuel du Comité des aînés, auquel étaient conviés les aînés de la Nation. Pour l'occasion, une centaine de personnes ont pris part à cet événement festif, qui a été précédé d'une messe. Sur place, des cadeaux ont été remis dans une ambiance musicale et amicale et les aînés ont partagé un excellent repas préparé par le restaurant La Traite de l'Hôtel-Musée Premières Nations. Merci à tous les bénévoles, au personnel du secteur de la santé et des services sociaux, à l'Abbé Paradis ainsi qu'à toute personne qui a fait de ce dîner annuel un succès.



Madame Céline Savard, madame Carole Duchesneau, le Grand Chef Konrad Sioui, madame Denise Gros-Louis, le député de Chauveau Gérard Deltell, madame Christine Duchesneau, madame Christine Picard, madame Mado Gagnon et l'Abbé Jean-Guy Paradis.
Photo : Jean-Louis Régis



La confidentialité nous tient à cœur! Et vous?

Chère clientèle,

Le comité dossier de l'utilisateur du Centre de santé Marie-Paule Sioui-Vincent et de la Résidence Marcel Sioui du CNHW tient à vous communiquer tout le travail qu'il a réalisé depuis 2008 en matière de tenue de dossiers et de confidentialité.

En effet, nous avons revu notre façon de fonctionner et par le fait même nous avons révisé notre politique relative à la gestion du dossier de l'utilisateur de

services de santé et services sociaux du CNHW (mission santé). Un des thèmes importants de cette politique a trait à la confidentialité des membres du personnel et au secret professionnel des professionnels de la santé et des services sociaux et s'inspire de l'article 19 de la loi sur la santé et les services sociaux, qui se définit comme suit :

« C'est le droit pour l'utilisateur d'exiger que ne soient pas divulguées, **sans son consentement**, les informations consignées à son dossier. Celles-ci, sauf exception, doivent demeurer confidentielles. Ainsi, le dossier d'un usager est

confidentiel et nul ne peut y avoir accès si ce n'est qu'avec le consentement de l'utilisateur ou de la personne pouvant donner un consentement en son nom »...

De plus, tel que mentionné par le Regroupement provincial des comités des usagers, nous nous assurons que la « confidentialité en matière de santé et services sociaux est étanche puisqu'elle est protégée à la fois par le secret professionnel (pour les professionnels), l'obligation de confidentialité de l'établissement et l'obligation de confidentialité des employés de l'établissement ».

Également, en novembre de chaque année, une campagne de sensibilisation se déroule afin de rappeler l'importance de la

confidentialité. De plus, tous les professionnels ont reçu la formation pertinente en regard de leur profession quant au secret professionnel et la tenue de dossiers et les membres du personnel ont signé un engagement à la confidentialité.

De nombreuses sentinelles sont présentes dans notre établissement en vue de s'assurer que la confidentialité soit respectée. Cependant, **vous avez également un rôle à jouer en étant discret (en dehors d'un**

bureau de consultation). Votre intimité et la vie privée de quelqu'un d'autre doit être à l'abri des indiscretions.

Merci de respecter la dignité de chacun!

Votre comité dossier de l'utilisateur :

France Lebreux, infirmière
Guy Duchesneau, directeur adjoint services sociaux
Isabelle Mercier, nutritionniste

Jeannette Daigle, infirmière-chef d'équipe-RMS
Lise Gros-Louis, médecin conseil en santé communautaire
Marjolaine Picard, agente de secrétariat
Micheline Roy, directrice adjointe à la santé
Miline Perron, psychologue
Nicole Picard, infirmière-chef d'équipe-Soins à domicile
Riette Tremblay, consultante en archive médicale
Valérie Picard, infirmière

Les chutes et leurs conséquences sur votre santé vous préoccupent ? Vous avez tombé ou failli tomber ?

Le programme intégré d'équilibre dynamique (PIED) est peut-être pour vous !

Le programme PIED est un programme d'exercices de groupe visant principalement l'amélioration de l'équilibre et de la force des jambes. Capsules de prévention interactives pour améliorer les habitudes de vie et augmenter les connaissances sur les facteurs de risque de chute.

C'est aussi un programme d'exercices de groupe animé par un professionnel éducateur physique qualifié qui s'adresse aux personnes âgées de 65 ans et plus qui désirent améliorer leur équilibre afin de prévenir les chutes.

Le programme est composé de trois volets :

- (1) **Exercices physiques en groupe** : visent à améliorer l'équilibre, la force des jambes, la flexibilité des chevilles et la capacité à se relever du sol.
- (2) **Exercices à domicile** : une affiche de douze (12) exercices est remise aux participants pour compléter l'entraînement en groupe et favoriser

le maintien de la pratique d'exercices après la fin du programme.

- (3) **Capsules de prévention** : visent à informer et sensibiliser les participants aux différents facteurs de risques reliés aux chutes. Sous forme d'activités interactives, elles permettent aux participants de développer leur capacité à aménager leur domicile et d'adopter des comportements sécuritaires.

Données complémentaires :

- * 1 personne âgée sur 3 chute.
- * 40 % des admissions en centre d'hébergement sont dues à une chute.
- * Les chutes peuvent être évitées en participant au programme PIED.

Le programme PIED se déroule sur une période de douze (12) semaines à raison de deux séances par semaine : une séance de 60 minutes d'exercices et une de 90 minutes (60 minutes d'exercices plus 30 minutes de capsules de sensibilisation).

Cette activité est offerte gratuitement et les cours **débuteront lundi 4 février 2013** au Centre récréatif Omer-Lainé situé au 30 rue de l'Ours, Wendake soit les **lundis de 13 h 30 à 14 h 30** et les **mercredis de 13 h 30 à 15 h 00**.

Pour information ou inscription, contactez Garry Pennington au (418) 842-1371.

Fondation de la RÉSIDENCE MARCEL SIOUI

Wendake, le 5 décembre 2012

AVIS À LA POPULATION

La *Fondation de la Résidence Marcel-Siouï* sollicite votre participation en achetant un calendrier au coût de 10 \$ l'unité réalisé par les aînés des *Ateliers Les Pinceaux d'Or de Wendake*. Notre objectif de vente est de 500 calendriers.

Soyez assurés que l'ensemble des fonds recueillis grâce à votre générosité serviront à l'acquisition d'équipements et à la réalisation d'activités pour le bien-être des résidents de la Résidence Marcel-Siouï.



Vous pouvez vous procurer le Calendrier 2013 aux points de vente suivants :

- Atelier du Père Georges
- Dépanneur Alphé Picard
- Desjardins Caisse de Wendake
- Centre administratif de la Nation huronne-wendat, réception au 2^e étage
- Centre de santé Marie-Paule-Siouï-Vincent, réception au 1^{er} étage
- Centre du développement de la formation et de la main-d'œuvre
- École Ts8taïe
- Pharmacie Unipharm Lambert et Roby
- Résidence Marcel-Siouï
- Station d'essence huronne-wendat

Les administrateurs

Louise Gros-Louis, présidente Denis Lessard, vice-président Guy Duchesneau, trésorier Nathalie Picard, secrétaire

Album photo collectif de la Nation

Le 28 novembre dernier, au CDFM, avait lieu le lancement de l'Album photo collectif « La vie d'autrefois à Wendake, le XXe siècle vu par nos aînés », un recueil de photos réalisé par des aînés de la communauté, dans le cadre du programme Nouveaux horizons pour les aînés de Service Canada, dont l'objectif est de favoriser leur participation active – ainsi que le rapprochement intergénérationnel.

A travers dix thématiques illustrant la vie d'autrefois, des photos anciennes, provenant de collections privées et du Fond d'Archives de la Nation, y sont présentées afin de transmettre une page de notre histoire aux plus jeunes générations et de garder bien vivante notre mémoire collective.

Plus d'une centaine de personnes étaient présentes au lancement. « Il s'agit d'une très belle initiative qui raffermit les tissus communautaires » a mentionné monsieur Jean Vincent, vice grand-chef de la Nation.



Comité des aînés ayant travaillé à la production du recueil : monsieur Émilien Picard, madame Marie-Paule Gros-Louis, madame Louissette Sioui, monsieur Michel N. Gros-Louis. feu monsieur Gilles Sioui était membre du comité et le recueil lui est dédié.

Photo : Jean-Louis Régis

Le CDFM envisage une deuxième phase à ce projet. Un avis à la population sera fait afin de recruter de nouveaux membres et amasser de nouvelles photos.

L'album photo est actuellement en vente auprès du CDFM au coût de 10,00\$. Pour plus d'informations, communiquer avec Julie Christine Lainey, au (418) 842-1026 poste 315.

Le CDFM souhaite remercier le comité d'aînés ainsi que toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin à ce projet.

ÇA BOUGE AU CDFM!!!!

Le Centre d'amitié autochtone de Québec nous a proposé une pause bougeotte dans le cadre de la journée du diabète. Celle-ci a eu lieu le mercredi 14 novembre en avant-midi. L'éducatrice physique qui accompagnait les personnes du Centre d'amitié nous a enseigné des exercices qui étaient très efficaces pour notre santé. Naturellement, étant donné que nous nous étions énormément investis, de petites brochettes de fruits nous ont été offertes. Très succulentes!!!! Elles avaient été préparées par l'enseignante Isabelle accompagnée de Marie-Lyne, Chantale, Metshu et Jean-François.



GROS MERCI à tous ceux et celles qui ont organisé et participé à cette pause santé ÉNERGISANTE!

P.S. Le lendemain, nous avons constaté que nous avons réveillé certains muscles endormis. AYOYE!!!

Club d'entrepreneurs-étudiants du CDFM - Un portage en forêt selon les méthodes traditionnelles

En 2011-2012, le CDFM a tenté une première expérience d'entrepreneuriat étudiant répondant à l'invitation de la Commission de Développement Économique des Premières Nations Québec-Labrador (CDEPNQL). Jean-François Savard-Côté, responsable du programme, ainsi que l'équipe de la section main d'œuvre du CDFM ont alors recruté 5 valeureux étudiants pour former le tout premier club d'entrepreneurs-étudiants. Cette initiative a pour but de faire vivre aux étudiants inscrits au CDFM une expérience inestimable qui vise dans un premier temps à éveiller leurs capacités d'entrepreneurs. Pour l'équipe du CDFM, l'organisation de club-entrepreneur



Deux membres du Club : Alexandra Hervieux-Labbé de Pessamit et Louisa Mark de La Romaine, accompagnés de Caroline Gros-Louis, agente de liaison en emploi et formation au CDFM
Photo : Mélanie Vincent

représente par le fait même un outil intéressant pour motiver ses étudiants.

Le Club compte maintenant de nouveaux membres et travaille à mettre sur pied un portage traditionnel, sur les traces de leurs ancêtres, qui devrait se tenir au printemps 2013. Quatre jeunes filles travaillent fort à l'atteinte de cet objectif. L'équipe est composée de : Atikush Savard-Malec (Wendake), Sarah-Ève Bastien (Wendake), Louisa Mark (La Romaine) et Alexandra Hervieux-Labbé (Pessamit).

Les jeunes entrepreneures se rencontrent toutes les semaines afin de mener à terme leur projet.

Mais avant d'entreprendre ce périple, elles doivent amasser des fonds. Deux activités ont eu lieu à ce jour, soit un tournoi de volleyball ainsi qu'une vente de moitié-moitié tenue lors du bal des finissants du CDFM au printemps 2012. Bientôt ces quatre jeunes femmes devraient donc partager à travers le Nionwentsio dans le but de remettre les fonds amassés à Diabète Québec. D'autres levées de fonds suivront tout au long de la présente année scolaire; nous vous invitons à surveiller leurs campagnes de financement et à les encourager!

Un cours d'art autochtone contemporain au CDFM



Du 5 au 16 novembre 2012, une dizaine d'étudiants en formation générale du CDFM ont pu participer à un cours d'arts plastiques unique au Québec. Au cours de ces deux semaines, ils ont exploré et essayé différents styles d'art autochtone contemporain, dont l'art inuit, la Woodland school et l'art de la côte Nord-Ouest. Puis, sous la guidance de l'artiste abénakise-wendat Christine Sioui Wawanoloath, ils ont aussi expérimenté la démarche originale de cette artiste, qui allie collage et acrylique sur toile. Développé par le CDFM, ce cours maison est reconnu par le Ministère de l'éducation. Les étudiants ayant réussi le cours se sont donc mérités deux crédits optionnels de secondaire IV. Le tout s'est terminé par un vernissage en présence de la directrice, du personnel et de tous les étudiants du CDFM!

EMPLOIS D'ÉTÉ ÉTUDIANTS

Au cours de l'été 2012, la CLPN huronne-wendat, a financé quelques 47 emplois d'été étudiants représentant un investissement de plus de 85 000 \$. Une fois de plus, ce sont plus ou moins 20 employeurs qui ont participé activement au programme.



Photo : Vincent Godbout, manœuvre pour l'Hôtel-Musée, été 2012.

Le programme d'emplois d'été étudiants permet aux jeunes de secondaire III, IV et V ainsi que des niveaux collégial et universitaire de vivre et acquérir une première expérience de travail. D'année en année, certains projets se renouvellent et d'autres s'ajoutent venant ainsi diversifier l'offre.

Le programme vient soutenir en majeure partie le terrain de jeux de Wendake permettant aux jeunes de la communauté de bénéficier de ce service annuellement. Vous avez pu voir d'autres jeunes s'affairer à entretenir les espaces verts du territoire de Wendake ou encore porter mains fortes aux aînés dans leurs travaux d'entretien, pour ne nommer que ceux-là. D'autres étudiants des niveaux collégial et universitaire ont également pu démontrer acquérir ou consolider leur expériences dans un domaine directement lié à leur programmes d'études.



Photo : Jennifer O'Bonsawin et Émilie Picard-Philipps, terrain de jeux de Wendake

Cher ami,

Aujourd'hui, plusieurs élèves du CDFM et moi avons visité l'exposition **Anne Frank, une histoire d'aujourd'hui** de l'école secondaire de Neufchâtel. Tu sais, c'est la jeune fille juive qui a vécu 2 ans cachée avec ses parents, sa sœur et 4 autres personnes dans une partie dissimulée d'une maison d'Amsterdam? C'est une exposition itinérante internationale qui est parrainée par les Anciens Combattants.



L'exposition était fantastique! Il y avait 2 parties : la première portait sur la présentation d'une vidéo où nous en apprenions vraiment beaucoup sur le début de l'holocauste et sur la vie d'Anne en captivité. La 2^e partie était la visite elle-même avec 2 élèves de l'école spécialement formés pour ce projet. Il y avait même une reconstitution de la chambre d'Anne! Sans compter tous les panneaux informatifs de l'exposition! De plus, une exposition de travaux artistiques d'élèves de l'école complétait le tout.

Pendant toute cette captivité, Anne rédigeait son journal personnel régulièrement. Elle y écrivait tout ce qui lui passait par l'esprit. Il a été récupéré à la fin de la guerre par son père, Otto Frank, seul survivant de cet abominable drame. Il a décidé de le publier puisque c'était bel et bien

le désir d'Anne. D'ailleurs, elle voulait devenir écrivaine... Toute cette histoire est tellement triste...!! Je ne pouvais pas croire tout ce que je voyais lors de l'exposition!

Mais j'y pense! Je peux emprunter le **Journal d'Anne Frank** à la bibliothèque de l'école pour en savoir encore plus! Il y a aussi des films ou vidéos sur Internet que je pourrais visionner...!!!

En passant, les guides étudiantes avaient une facilité remarquable à parler en public. Je les envie! Cet exercice oral a dû être accepté comme exposé oral en français!!!

À bientôt!

Kitty

Formation professionnelle et collégiale

AEC TECHNIQUES POLICIÈRES

Environ une quinzaine de participants ont complété, à la fin du mois de décembre 2012, l'attestation d'études collégiales en techniques policières qui a débuté au CDFM en janvier. Ils ont passé des examens et des tests afin d'être acceptés en janvier 2013 à l'École nationale de police de Nicolet. Tests physiques, tests d'aptitude, de conduite, de personnalité, rien n'est laissé au hasard et le haut niveau d'exigence des

examineurs force notre fierté pour ceux et celles qui réussissent. Pour certains, quelques reprises seront nécessaires. N'oublions jamais qu'une reprise n'est que l'occasion de devenir meilleur. La cohorte de cette année est jeune, impliquée, disciplinée. Toutes et tous ont déjà en main une promesse d'embauche au sein d'une communauté autochtone. Nous leur souhaitons une belle carrière, à la mesure de leurs rêves.

AEC ÉVALUATION ET SUIVI EN ENVIRONNEMENT

Enfin, l'AEC en évaluation et suivi en environnement se poursuit. Il s'agit de la formation mise sur pied avec

Otera, organisme de consultants en environnement, et offerte en partenariat avec le CEGEP de Ste-Foy. La seconde session est largement avancée et le nombre de participants s'est stabilisé à quinze. Il s'agit du nombre idéal pour une formation aussi intensive. Nous devons souligner la généreuse et souriante participation de madame Amélie D'Astous, coordonnatrice du projet Otera au Bureau du Nionwentsïo, qui, à chaque semaine, rencontre les étudiants et leur apporte ses connaissances et son soutien. Selon les récentes données concernant l'emploi, la protection de l'environnement requerra de nombreux travailleurs au cours des cinq prochaines

années. Grâce à Otera, les territoires autochtones seront sous bonne protection.



Remerciements

La direction du CDFM profite de l'occasion pour souligner la remarquable collaboration des équipes de professeurs qui travaillent avec nos étudiants en formations professionnelles et collégiales. Ces équipes sont sélectionnées par nos partenaires qui, chaque fois, nous dédient les meilleures. Les professeurs, en plus d'être des professionnels dans leur domaine, connaissent et respectent les spécificités cognitives et culturelles de nos apprenants. Ils encadrent, soutiennent, motivent et au besoin rectifient certains comportements. La plupart des formations offertes au CDFM sont des formations intensives. Les efforts exigés et fournis de part et d'autre sont donc aussi très soutenus. Ce sont ces efforts qui nous font avancer vers la réussite. Il est indéniable que le passage de ces professeurs parmi nous influence très positivement l'avenir de nos Nations.

Deux autres formations seront offertes au CDFM de Wéndake

et ce, depuis janvier et en février 2013. D'abord, au début de janvier, nous avons débuté, avec le CFP Fierbourg, un double DEP Auxiliaire de santé et services sociaux et Préposé aux bénéficiaires incluant un volet sur la communication avec nos aînés. Un second DEP, celui-là en cuisine d'établissement, toujours avec Fierbourg, a débuté à la fin janvier et contient aussi les volets cafétéria, cuisine en service de garde et traiteur. Pour obtenir des renseignements, communiquez avec Mme Martine Picard au 418-842-1026, poste 314.

Diplôme d'études professionnelles

DEP Cuisine d'établissement

Février 2013 à juin 2014

En collaboration avec: Fierbourg

Pour information ou inscription, veuillez contacter Martine Picard au 1-877-842-1026

CDFM Wéndake
100, rue de l'Ours
Wéndake (Québec) G2A 4V0
info@cdfm.qc.ca

DEP ARPENTAGE-TOPOGRAPHIE

La cohorte en arpentage-topographie est encore là, au grand complet, toujours aussi déterminée. Les apprenants

alternent la théorie et la pratique et nous les rencontrons régulièrement sur le terrain. Tous les membres des communautés autochtones représentées dans ce groupe parlent désormais la même langue : le langage mathématique. Plusieurs de nos finissants sont déjà attendus pour un emploi, les uns en entreprise privée, les autres, pour leur conseil de bande. Il s'agit d'une formation exigeante et il leur faudra encore de la discipline et de la détermination pour réussir. Ils en ont, nous n'en doutons même pas. S'ils ont besoin de motivation, qu'ils pensent au fait qu'ils ne seront pas assez nombreux pour suffire à la demande.



Héritage culturel autochtone et carrières en sciences et en santé : l'apprentissage et les découvertes se poursuivent de plus belle !

Par Benoit Mathieu, professeur de sciences au CDFM

Pour la deuxième année consécutive, Santé Canada a accordé sa confiance et reconnu l'expertise du CDFM en lui accordant le financement de son projet « Héritage culturel autochtone et carrières en sciences et en santé ».

Rappelons brièvement quels sont les objectifs poursuivis :

- former et maintenir un groupe d'étudiants autochtones en sciences (professeur: Benoit Mathieu);
- leur faire vivre des expériences adaptées, uniques et dynamiques dans leur cheminement scolaire, soient : des sorties éducatives régulières, des expérimentations en laboratoire, le visionnement de documentaires, et l'accueil de conférenciers ;

- les amener au moyen de services appropriés en counseling et orientation à prendre l'importante décision de poursuivre des études dans la filière scientifique.

Le projet s'adresse à tous les étudiants, jeunes et adultes des Premières nations, qui possèdent ou sont en voie de posséder les préalables nécessaires à la poursuite d'études au CDFM en sciences en Formation générale en 4^{ième} ou 5^{ième} secondaire. Notons qu'il est possible d'intégrer le groupe tout au long de l'année.

L'année 2011-2012 a connu un succès enviable tant au niveau de la participation que de la qualité des activités éducatives proposées. Les étudiants se sont dits satisfaits et vivement étonnés des multiples facettes du monde scientifique qu'ils ont pu découvrir. Plusieurs d'entre eux ont pris la décision ou ont été confortés dans leur choix de continuer à étudier en sciences.

Bâtissant sur cette réussite éclatante, l'année 2012-2013 s'annonce tout aussi fascinante pour les étudiants ayant choisi de relever le défi. Dès septembre, les visites commentées ont débuté selon un rythme soutenu: Parc du Bic (milieu marin, phoques), Site d'interprétation de l'anguille (biologie, pêche), Les sept chutes (production hydroélectrique), Musée de l'abeille (biologie, travail avec la cire), Mine Capelton

(extraction de cuivre), Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke (avec visite des coulisses), Atelier sur les plantes médicinales (avec Richard Assinuuk Dumont), Nature 3M (économusée de la taxidermie), Zoo de St-Félicien.

D'autres activités captivantes sont prévues au programme : Atelier de survie en forêt, Musée d'histoire et d'archéologie de Montréal, Biosphère, Centre des sciences de Montréal, Musée des hospitalières (médecine d'hier et d'aujourd'hui), Atelier de trappage, Atelier Aster (astronomie), Atelier sur la

chimie du feu, Boréalis (industrie papetière), Aliksir (huiles essentielles), Atelier sur le saumon, Musée minéralogique de Thetford Mines, Musée J.A. Bombardier (et atelier de production), Marais du Nord et enfin, Zoo de Granby.

Nous convions les étudiants à se joindre à cette équipe de scientifiques désireux de développer leur curiosité intellectuelle, et à étudier en sciences au CDFM! Vous verrez, c'est passionnant, et vous serez en mesure d'apporter une contribution extraordinaire à votre communauté!



À la recherche de PARTICIPANTS – Projet Pikwadin

Mot algonquin signifiant « montagne ».

La Commission de développement des ressources humaines des Premières Nations du Québec (CDRHPNQ) a déposé un projet dans le cadre du Fonds pour les compétences et les partenariats (FCP) de Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC) visant à promouvoir et augmenter l'employabilité des Autochtones vivant avec un handicap ou des barrières multiples à l'emploi et à les intégrer au marché du travail. Ce projet s'adresse à tous les membres des Premières Nations du Québec admissibles et s'étalera sur une période variant entre 24 et 36 mois.

La CDRHPNQ a invité ses points de service à manifester leur intention d'être parties prenantes à ce projet; ce que la CLPN huronne-wendat s'est empressée de confirmer. L'enveloppe budgétaire accordée par RHDC sera donc répartie parmi les communautés participantes, dont Wendake. Afin de rejoindre le plus grand nombre de clients admissibles, la CLPN huronne-wendat a sollicité un des points de service urbains de la CDRHPNQ, celui de Québec. Cette collaboration permettra d'intégrer au projet Pikwadin tout membre d'une Première Nation habitant la région, sur ou hors réserve, qui rencontre les critères d'admissibilité.

Les obstacles multiples à l'intégration à l'emploi peuvent prendre plusieurs formes. Il s'agit en fait d'une combinaison de facteurs contraignant liés à la santé (physique et psychologique), à l'environnement (milieu de vie, communauté) et

à l'historique personnel de l'individu. La CLPN huronne-wendat est donc actuellement à la recherche de personnes ayant ce profil en vue de les intégrer au projet Pikwadin.

Avant leur intégration en emploi, de nombreux ateliers et activités pédagogiques seront offerts aux participants. Ceux-ci seront axés sur les compétences essentielles, compétences utilisées dans presque tout emploi et dans la vie quotidienne de diverses manières et à différents niveaux de complexité. Ces séances s'étaleront sur une période d'environ 12 semaines et prépareront les participants à leur entrée dans le monde du travail. En emploi, le nombre d'heures travaillées par semaine sera adapté en fonction des besoins et des capacités de chacun des participants.

Un agent, spécialement embauché pour ce projet, animera les séances de façon individuelle et en groupe. Ce professionnel sera en mesure d'évaluer les capacités et les difficultés d'adaptation du participant ainsi que les forces et les limites de ses milieux de vie afin de concevoir et de mettre en œuvre un plan d'action individualisé. Il veillera à mettre ce plan en application et assurera également l'accompagnement et le suivi de chacun des participants, en formation et en milieu de travail.

Le projet Pikwadin prendra son envol le 3 décembre prochain par une session intense de formation des agents locaux et de recrutement des participants.

Si vous faites partie de la clientèle cible ou encore, si vous êtes un proche ou membre de la famille d'une personne vivant avec un handicap ou des obstacles à l'emploi, n'hésitez pas à communiquer avec Josée Dion, responsable du projet, au 418.842.1026, poste 309.

Visite au Salon Carrière Formation de Québec

Le 26 octobre dernier, les étudiants de la formation générale des adultes du CDFM Huron-Wendat sont allés visiter le « Salon Carrière Formation de Québec ». Celui-ci se déroulait au Centre de foires de Québec. Cette activité a lieu en octobre de chaque année, et elle constitue un incontournable puisqu'elle permet de préciser un choix de carrière ou tout simplement débiter une exploration professionnelle.

Il y avait cette année 225 exposants, parmi lesquels nous retrouvions les centres de formation professionnelle, les cégeps publics et privés, les universités, des organismes d'aide à l'emploi, etc. C'est vraiment une occasion unique d'échanger directement avec les bonnes personnes et de voir concrètement le métier qui nous intéresse. Cette visite est toujours fort appréciée des étudiants.



DVD sur le programme Maintien des traditions

Comme à chaque année, le CDFM produit des DVD relativement à chacune des formations offertes dans le cadre de son programme Maintien des traditions, ceci dans le but de sauvegarder, transmettre et promouvoir ces techniques traditionnelles auprès de la population.

Ainsi, les DVD relativement aux techniques suivantes sont maintenant disponibles à un coût modique.

- Technique de poterie traditionnelle
- Technique d'allumage du feu
- Construction de cabane d'automne, campement temporaire sur le territoire



Savoir et savoir-faires

Veillez prendre note que les cours de langue wendat seront de nouveau offerts à la session d'hiver 2013. Plus d'informations suivront au cours des prochaines semaines.

Pour plus d'information, contacter Marcel Godbout au (418) 842-1026 poste 304.

Photo à venir.

Pour vous les procurer, veuillez communiquer avec Marcel Godbout au (418) 842-1026 poste 304.

ÉCOLE TS8TAÏE

Cours de langue huronne-wendat au Domaine Maizerets



Marcel Godbout et Akienda Lainé avec les enfants



Isabelle Gros-Louis-Michaud et les enfants

Le jeudi 22 novembre dernier avait lieu le cours de langue wendat pour nos élèves de 1^{ère} à 3^e années. Cette année, nous utilisons une nouvelle formule pour l'enseignement de notre langue, soit 4 jours complets de formation axés sur l'apprentissage et le jeu. Il est à noter que les enfants reçoivent une préparation en classe avant la journée d'activités. Par la suite, il y a un retour qui est fait pour consolider les nouveaux acquis. Nous tenons à remercier les enseignants de la société Yawendowänenk, le personnel du service de garde ainsi que les parents accompagnateurs qui ont fait de cette première formation un succès.

Activité de mathématiques



Les élèves de maternelle 4 ans et 5 ans ont effectué des activités de mathématiques avec les élèves de 5^e et 6^e années. De plus, les parents et les grands-parents étaient invités à participer à ces activités. Nous remercions toutes les personnes impliquées. Grâce à vous, ce fut encore un succès cette année. Cette activité sera de retour en février.

Élections à l'école Ts8taïe

Les élèves de l'école se sont dotés d'un conseil élu! Nous tenons à féliciter tous les candidats qui ont fait un travail exceptionnel et bravo aux élus! Voici les résultats des élections :

- Grand chef : Frédérick Sioui-d'Amours
- Vice grand chef : Maude Parent
- Chef de la 4^e année : Leyla Gros-Louis
- Chef de la 3^e année : Mathis Lévesque

25 ans
d'expérience

Travail bien fait,
client satisfait !

GENEST ET PICARD

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
ET
SPÉCIALISÉ

*Faites confiance à notre main d'œuvre
qualifiée et responsable*



- ✓ **Travaux de qualité**
- ✓ **Propreté des lieux**
- ✓ **Assurances**
- ✓ **Prix compétitifs**

**Pour une protection à vie de
tout votre système de toiture
GAF !**



*Travail bien
fait, client
satisfait !*

- **Construction**
- **Rénovation**
- **Spécialisé en
peinture**
- **Spécialisé en toiture**

**Genest et Picard entrepreneur général et
spécialisé, une expertise depuis 1987 !**

Estimation gratuite



**Cellulaire : 418.802.5721
Tél. : 418.842.1896
Licence RBQ : 8316-9987-56**

- Chef de la 2^e année : Camélia Lainey Touat
- Chef de la 1^{ère} année groupe A : Victor Boutin
- Chef de la 1^{ère} année groupe B : Charlotte Sioui



Le directeur de l'école Richard Dussault avec les jeunes chefs

Le mardi 13 novembre dernier, nous avons effectué l'assermentation de nos chefs. Lors de cette événement, le Grand chef de la Nation huronne, monsieur Konrad Sioui, le chef à l'Éducation, monsieur Jean Sioui, le chef aux politiques éducatives, monsieur René Gros-Louis et le sage, monsieur Oney Maher, étaient présents. Nous avons fait une cérémonie digne de mention. Nous remercions les personnes présentes et souhaitons bonne chance à nos chefs dans leur mandat respectif.



Grand Chef Konrad Sioui, Richard Dussault, directeur de l'école, Chef René Gros-Louis, Chef Jean Sioui et Sage Oney Maher, lors de la cérémonie d'assermentation des jeunes chefs à l'école Ts8taïe le 13 novembre 2012.



Le Grand Chef s'adresse aux élèves le 13 novembre 2012 lors de la cérémonie d'assermentation des jeunes chefs. Le Chef Jean Sioui, responsable de l'Éducation, est également présent.

Activité de trappe

Pendant la semaine du 19 novembre, la classe de 5^e année a eu la chance de faire de la trappe grâce à deux membres de la communauté. Dans un premier temps, nous sommes familiarisés avec les fourrures des animaux, les différents pièges, les façons de faire, etc. Par la suite, nous sommes dirigés dans le haut de Wendake


afin de trouver les meilleures places pour installer solidement nos pièges. Nous y sommes retournés 3 jours plus tard afin de les vérifier et nous avons trappé... un rat musqué ! Tous les élèves ont bien apprécié cette activité culturelle. Un gros merci à monsieur Mario Gros-Louis ainsi qu'à monsieur Dave Picard pour nous avoir partagé leurs connaissances !



Mario Gros-Louis en compagnie des élèves




Dave Picard et des élèves



Prêt de **500\$**

tél : 1 888 994.4054
fax : 1 888 994.4057
www.courtaageexpress.com



Critères d'admissibilité

- Avoir un emploi depuis au moins 6 mois
- Que votre paye soit déposée par dépôt direct

Documents requis pour compléter votre demande (à envoyer par fax ou internet)

- Un spécimen de chèque
- Votre dernier talon de paye
- Votre relevé bancaire des 30 derniers jours
- Au moins une pièce d'identité avec photo
(ex. Assurance maladie, permis de conduire, passeport etc.)

1 888 994.4054



PARTENARIAT NATION HURONNE WENDAT ET AIRMÉDIC

La Nation huronne-wendat est fière de s'associer avec l'entreprise Airmédic afin d'offrir à ses membres une protection et des mesures d'évacuation par les airs en cas de blessures ou de problèmes de santé.

La protection Airmedic vous garantit des secours médicaux d'urgence hélicoptérés ou aéroportés sans aucuns frais. Tous les frais d'intervention sont couverts, incluant le transport par ambulance terrestre, et ce, partout au Québec.

Les équipes spécialisées en secours d'urgence (pilote, médecin de vol, infirmier(e) et paramédic) peuvent décoller en dix minutes, à partir de six bases au Québec, soit : St-Hubert, Québec, Laurentides, Chicoutimi, Sherbrooke et Chibougamau. Non seulement les secours arrivent plus rapidement, mais des heures précieuses sont gagnées en transportant le patient directement **vers le centre hospitalier le plus rapproché et approprié** selon la condition.


Les employés et les membres de la Nation huronne-wendat, qui désirent devenir membre, ont le privilège de bénéficier à des tarifs significativement réduits grâce au partenariat conclu entre le Bureau du Nionwentsio et Airmédic.

Pour en savoir davantage sur les forfaits disponibles, pour adhérer au service et ainsi bénéficier des tarifs réduits, voici comment fonctionner :

Pour les employés de la Nation : vous devez seulement vous présenter à la station EKO de Wendake et mentionner votre statut d'employé au CNHW.

Pour les membres de la Nation : vous pouvez vous présenter à la station EKO de Wendake ou téléphoner au service à la clientèle AIRMEDIC au 1-866-673-3838 en spécifiant votre appartenance à la Nation.

AIRMEDIC, LORSQUE L'ATTENTE N'EST PAS UNE OPTION!



AIRMEDIC VOLE À VOTRE SECOURS


- > Secours médicaux d'urgence hélicoptérés et aéroportés
- > 365 jours, 24 | 24
- > Partout au Québec
- > Quand l'attente n'est pas une option

Choix de trois protections* annuelles :
Individuelle
Couple
Familiale
* Couvrent tous les frais d'intervention

Formulaires d'adhésion pour les membres de la Nation huronne-wendat disponibles à la station Eko Wendake

Service à la clientèle
1 866 673-3838

f Suivez-nous sur facebook



NATION huronne-wendat Bureau du Nionwentsio airmedic.net

ARTS ET CULTURE

Le film Mesnak gagne plusieurs prix

Mesnak, un film créé et produit par Yves Sioui-Durand un artiste Wendat résidant à Montréal, a gagné plusieurs prix cette année, le prix du meilleur long métrage de fiction, meilleur acteur et meilleur actrice au 37^e American Indian Motion Picture Award, ainsi que meilleur film et meilleure réalisation lors de l'Indian

Market de Santa Fe. Monsieur Sioui-Durand s'est dit honoré de ces reconnaissances et heureux d'avoir pu assister à ces différents festivals.

La communauté huronwendat est fière de monsieur Sioui-Durand, ce créateur qui fait rayonner notre Nation hors de nos frontières. Pour plus d'information sur le film Mesnak, vous pouvez consulter le site internet à www.mesnakefilm.com.



Kfilms Amérique LES CINÉMAS NATIONAUX DE QUALITÉ DVD

UN FILM DE YVES SIOUI-DURAND
QUÉBEC 2011 - 96 MINUTES -
VERSION ORIGINALE FRANÇAISE

PRÉ-COMMANDE 27 MARS
SORTIE 3 AVRIL

PRIX UNITAIRE 34,90\$
POUR 10 UNITÉS ET + 24,00\$
KF 052

À la recherche de sa mère biologique, le retour de Dave, jeune autochtone urbain, dans la réserve où il a vu le jour, ravive un passé douloureux marqué par le mensonge et le secret. Une tragédie toute shakespearienne, ancrée dans la réalité d'aujourd'hui.

NOS PLUS RÉCENTES PARUTIONS SONT TOUJOURS DISPONIBLES

VISITEZ NOTRE RÉPERTOIRE EN LIGNE
www.kfilms-amerique.com
Adresse postale: 210 Mozart Ouest, Montréal (QC) H2S 1C4
T (514) 277-2613 F (514) 277-3598

Source : site internet de Mesnak

Kwahiatonhk, le Salon du livre de Wendake 2012

C'est le 23 et 24 novembre derniers qu'a eu lieu à l'Hôtel-Musée Premières Nations la deuxième cuvée de Kwahiatonhk, le Salon du livre de Wendake. Organisée par Daniel Sioui, Cassandre Sioui et Jean Sioui, les promoteurs, ainsi que Louis-Karl Picard -ioui, co-organisateur, l'édition 2012 de cet événement s'est bien déroulée. Plus d'une centaine de personnes ont visité les différents kiosques et assisté aux conférences organisées pour l'occasion.



Kwahiatonhk, lors d'une conférence donnée par l'ensemble des auteurs à l'Hôtel-Musée Premières Nations
Photo : David Sioui



Virginia Pésémapéo Bordeleau, Louis-Karl Picard Sioui, Natasha Kanapé Fontaine, Jean Sioui, Marie-André Gill et Andrée Levesque lors de la soirée poésie le vendredi 23 novembre
Photo : David Sioui

Le 23 novembre une soirée littéraire a eu lieu dans la majestueuse salle du Musée huron-wendat, qui ajoutait un cachet particulier aux prestations des différents poètes. Une quinzaine de personnes s'étaient déplacées ce soir-là afin d'entendre la remarquable performance de Natasha Kanapé-Fontaine qui a fait un texte de son cru en français et en innu inspiré de la crise de la 138, la superbe histoire de Noël moderne de Marie-Andrée-Gill avec ses tonnes de neige et son panel, Jean Sioui et l'histoire des petits chats sous le cabanon, Louis-Karl Picard-Sioui et son habituelle profondeur ainsi que les textes de Virginia Pésémapéo-Bordeleau, de Nicole O'Bomsawin et de Sylvain Rivard.



Daniel Sioui promoteur et propriétaire du Café-Librairie Hannenorak, Michel Noël, écrivain-conférencier et Jean Sioui, promoteur et propriétaire des Édition Hannenorak.
Photo : David Sioui

Le 24 novembre, conférences, kiosques de livres, dédicaces des auteurs, tables rondes, discussions en tous genres. Le sujet principal : les auteurs autochtones et l'avenir de l'écriture chez les Premières Nations. De grandes questions, plusieurs bonnes réponses, parions que quelques projets intéressants ressortiront de tout cela. «Nous sommes entièrement satisfaits de l'édition 2012 et nous remercions tous nos partenaires : le Secrétariat aux affaires autochtones, le Conseil de la Nation huronne-wendat, le Conseil en Éducation des Premières Nations, la Caisse Desjardins de Wendake, le Centre de développement de la formation et de la main-d'œuvre huron-wendat et du

ministère de la Culture et des Communications par le biais de l'entente de développement culturel du Conseil de la Nation huronne-wendat», a déclaré monsieur Daniel Sioui, promoteur de l'évènement.

Un superbe succès local, félicitations à ses organisateurs et souhaitons que le Salon du livre des Premières Nations à Wendake sera de retour l'année prochaine!

ÉLABORATION DU PROTOCOLE DES PLUMES D'AIGLES

Par le Cercle des Sages

Légende

- Pour les Amérindiens, l'aigle est l'oiseau le plus puissant. C'est aussi celui qui peut voler le plus haut, donc plus près du créateur.
- Lorsqu'une personne reçoit une plume d'aigle, elle obtient ainsi la plus grande distinction honorifique.
- Les plumes d'aigles mènent nos pensées et nos prières vers le Grand Esprit louskeeha.
- Quand les Amérindiens s'associent à un animal, ils manifestent le désir de posséder les qualités de cet animal.

Valeur

- Les plumes jouissent d'un statut particulier dans les pratiques spirituelles amérindiennes, car elles ont une signification spéciale représentant l'essence sacrée des oiseaux.
- Elles sont un symbole de paix, de respect, mais elles servent aussi lors des rituels, danses, cérémonies, reconnaissance d'un fait remarquable.

Exemples connus des gens qui ont reçu des plumes d'aigles : Chefs, chefs d'État, modèles pour la Nation, sages.

Détermination de la personne pouvant remettre une plume d'aigle

- Selon les énoncés des valeurs, et après décision unanime du Cercle des Sages hurons-wendat, seul un Sage désigné peut remettre une plume d'aigle.

Préparation d'une plume d'aigle avant la remise

- Faire une incision dans la tige creuse de la plume (calamus);
- Insérer du tabac dans cette tige (calamus);
- L'incision doit être enrobée avec un tissu rouge ou du cuir;
- Ajouter les quatre perles (rouge, blanche, jaune et noire) représentant:
 - les quatre directions
 - les quatre étapes de la vie
 - les quatre couleurs de peau
- La plume ainsi préparée doit être remise sur un tissu rouge.

Selon nos traditions

- Une plume d'aigle ne peut être monnayée.
- Une plume d'aigle reçue doit être léguée à une personne vivante qui saura la respecter.

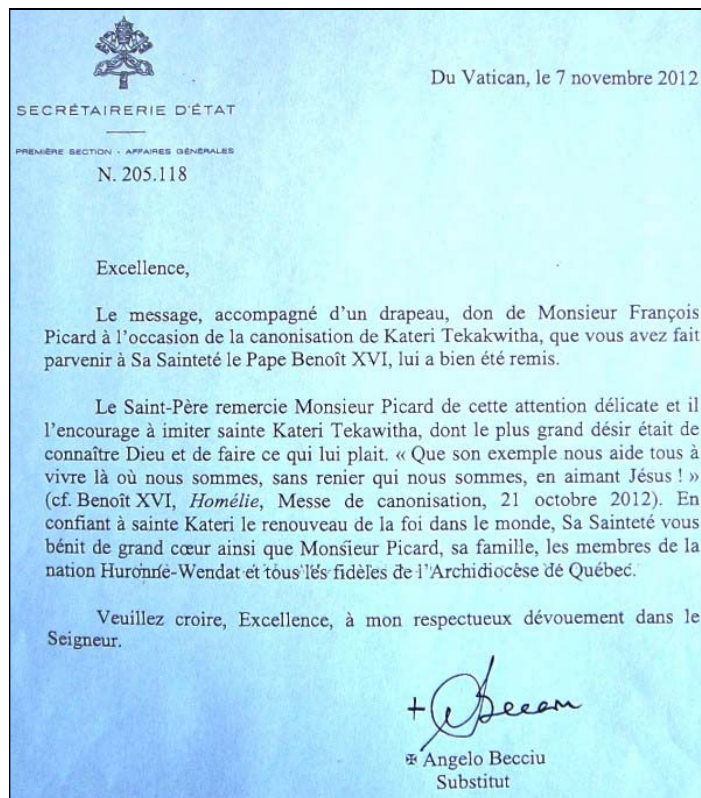
ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX À WENDAKE

Délégation au Vatican pour la canonisation de Kateri Tekakwitha



La délégation huronne-wendat (de gauche à droite, à l'avant) : Gilberte Proteau, Sage Daniel Proteau, Christine S. Picard, Sage François Picard. À l'arrière : Céline Picard et Germain Picard.

Du 17 au 25 octobre dernier, une délégation huronne-wendat s'est rendue à Rome pour la canonisation de Kateri Tekakwitha, maintenant proclamée sainte par le Pape Benoît XVI. « Nous étions 80 000 personnes à assister à cette magnifique cérémonie à la Place St-Pierre le 21 octobre 2012. Le 22 octobre, nous avons eu une messe d'Action de Grâce pour Sainte Kateri Tekakwitha à la Basilique de St-Jean-de-la-Tran. Le Sage Daniel Proteau et moi avons déposé en cadeau à l'intention du Pape le drapeau officiel de la Nation huronne-wendat. Nous avons reçu, le 7 novembre dernier, une lettre officielle du Substitut à la Secrétairerie d'État du Vatican, Angelo Becciu, nous remerciant d'avoir offert le drapeau et qui confirme que le drapeau lui a été remis » a déclaré le Sage François Picard.



La lettre reçue le 7 novembre 2012, confirmant que le Pape Benoit XVI a reçu le drapeau de la Nation huronne-wendat.



La délégation huronne-wendat en présence de plusieurs officiels, dont la ministre déléguée aux Affaires autochtones Elizabeth Larouche, l'Archevêque de Québec Gérald Cyprien-Lacroix, les Sages François Picard et Daniel Proteau. Photo : Église catholique de Québec

Bref rappel sur Kateri Tekakwitha

Kateri Tekakwitha est la première femme autochtone d'Amérique du Nord être proclamée Sainte par le Pape Benoît XVI. L'événement a eu lieu au Vatican le 21 octobre 2012. Née en 1656 dans l'État de New York, Kateri Tekakwitha a vécu les dernières années de sa courte vie dans la grande région de Montréal, dont à Kahnawake.

Elle est née d'une mère algonquine et d'un père iroquois. Elle a été convertie au catholicisme par les Jésuites. Pour son choix religieux, la jeune fille, presque aveugle à cause de la petite vérole, avait alors été insultée et menacée par les chefs de sa tribu et s'était réfugiée à Kahnawake.

Rappelons que Kateri Tekakwitha, surnommée le «Lys des Mohawks», a été béatifiée par le pape Jean-Paul II en 1980. Pour devenir officiellement sainte, deux miracles devaient lui être attribués. Le premier miracle remonte au jour de son décès, en 1680. Immédiatement après sa mort, les cicatrices qui défiguraient son visage ont disparu pour lui donner un visage rayonnant de beauté. Le pape Benoît XVI a reconnu, le 19 décembre 2011, un deuxième miracle de Kateri. Il s'agit de la guérison, en 2006, d'un adolescent américain qui souffrait de la bactérie mangeuse de chair et pour qui les médecins avaient perdu espoir.

Dépouillement de l'Arbre de Noël 2012



Les familles qui se sont déplacées pour recevoir des cadeaux du Père Noël au gymnase de l'école
Photo : Mélanie Vincent

Le 16 décembre 2012, au gymnase de l'école Ts8taïe, avait lieu le célèbre dépouillement de l'Arbre de Noël pour les enfants et les aînés de Wendake. Grâce aux dons recueillis par le porte à porte, les organisatrices principales, mesdames Nancy Laveau et Isabelle Laveau ont pu être en mesure de faire l'achat de cadeaux qui ont encore une fois ravi les petits et les grands. Merci à Nancy et à Isabelle qui ont pris la relève de cet événement apprécié de nos familles et c'est sans oublier l'implication de nombreux bénévoles et bien sûr, du Père Noël, qui ont fait la joie de plusieurs ce jour-là. Merci à tous et à toutes et à l'an prochain!

Cérémonie du 11 novembre 2012 - Jour du Souvenir - à Wendake



Le Sage Oney Maher et le Chef Jean Sioui à la Salle Kondiaronk
Photo : Mélanie Vincent

Le 11 novembre 2012 avait lieu une cérémonie en l'honneur des anciens combattants hurons-wendat. Pour l'occasion, une vingtaine de personnes se sont rendues à la Salle Kondiaronk pour y assister. Le Chef Jean Sioui s'est exprimé au nom du Conseil de la Nation huronne-wendat et le Sage Oney Maher a également représenté le Cercle des Sages lors de cette brève cérémonie. Le Chef Jean Sioui a prononcé un discours empli de respect pour nos anciens et actuels combattants :

C'est aujourd'hui pour nous tous le jour pour se souvenir. Un souvenir douloureux pour certains, ceux qui doivent se rappeler de l'un des leurs tombé au combat. Un souvenir plus joyeux pour d'autres, ceux qui se remémorent le retour triomphal d'un soldat. Mais pour chacun de nous, c'est un souvenir de fierté. La fierté de pouvoir témoigner de la bravoure de

vétérans déterminés jusqu'à donner leur vie pour leur pays. Nos vétérans Wendat sont de braves guerriers. Ensemble, nous pouvons nous souvenir de ceux qui ont marché au front et de plusieurs autres comme des gens engagés et qui étaient préparés à partir pour sauvegarder notre honneur. Et à tous ceux et celles d'aujourd'hui, membres des forces armées qui n'ont pas encore vécu activement une guerre, je vous dis aussi merci de vous tenir prêts pour veiller à notre liberté, quelle que soit la guerre à laquelle vous pourriez prendre part. Bon souvenir, Tiawenk!

Trois membres de l'Association des vétérans autochtones était présents en l'honneur de nos frères et sœurs. Dès 11h11, comme il est de mise partout dans le monde en cette journée de souvenir, le chant « Appel des morts » a été joué, une minute de silence a ensuite été observée et le chant « Réveil des morts » a conclu la cérémonie. Les membres de la Nation ont été invités à lire des textes ou présenter des témoignages. Monsieur Normand a lu un texte qu'il avait composé :

Dans le Passé, des Anciens ont défendu leur Présent pour permettre le Futur de leurs enfants. Depuis quelques années, des membres de la Nation huronne wendat soulignent cette volonté de protection, et, les actes de dévouement de tous ceux et celles qui ont participé à divers conflits et mission de paix. Avec dignité et générosité, ils ont défendu le pays et représenté leur peuple. Notre geste est peu comparativement à ceux qu'ils ont posés au risque de leur vie et de leur santé. En ce JOUR DU SOUVENIR, individuellement, familialement, et même par régions entières, les gens du monde entier se regroupent pour se rappeler ce qui ne peut et ne doit pas être oublié. Aujourd'hui, nous saluons respectueusement ceux et celles dont le nom est inscrit dans l'Histoire et ceux et celles qui nous sont connus.

Merci à nos anciens combattants, nos guerriers et à tous ceux et celles qui donnent leur vie pour nous protéger.

NOUVELLES ÉCLAIRS

Deux citoyens font un don d'une valeur de près de 20 000\$ au Parc Yarontout

Monsieur Normand Sioui et monsieur Nicolas Sioui ont tous deux fait un don de près de 10 000\$ chacun pour l'aménagement du Parc Yarontout situé entre la rue des Loutres et la rue des Éperviers dans le haut de Wendake. Le CNHW souhaite remercier messieurs Normand et Nicolas Sioui ainsi que tous les bénévoles du Parc pour leur implication citoyenne.



Normand Sioui et Nicolas Sioui lors de l'excavation du Parc

Photo : Jean-Philippe Bastien

Femmes Wendat recherchent suggestions de projets!



Assemblée des femmes wendat au CDFM le 25 octobre 2012

Photo : Mélanie Vincent

Le 25 octobre dernier avait lieu une assemblée des femmes Wendat au CDFM, en prévision de l'Assemblée générale annuelle de Femmes Autochtones du Québec (FAQ) tenue les 27 et 28 octobre 2012 à l'Hôtel-Musée Premières Nations. Madame Kateri Vincent, directrice au sein du conseil d'administration de FAQ représentant la Nation huronne-wendat, ainsi que madame Ann Desnoyers, directrice adjointe, ont fait le bilan de la dernière année d'activités.

« Les membres du conseil d'administration ont connu une année plutôt mouvementée à FAQ avec la syndicalisation des employées et le départ de la

présidente en titre (Michèle Audette) qui est maintenant présidente de Femmes Autochtones du Canada. Nous avons également encore beaucoup de pain sur la planche avec la révision de la Constitution et des règlements internes de FAQ. Cependant, pour la prochaine année, nous aimerions nous concentrer sur les activités locales. Toutes les femmes Wendat peuvent nous suggérer des activités à organiser, il nous fera plaisir de les compiler et de voir ce que nous pouvons faire avec le petit budget dont nous disposons » a déclaré Kateri Vincent lors de la rencontre qui réunissait une vingtaine de femmes Wendat.

La soirée s'est poursuivie avec un mot de la présidente de FAQ, madame Viviane Michel, une femme innue de Malioténam. « Merci aux déléguées de la Nation huronne-wendat. Nous avons entamé une démarche pour sonder les femmes autochtones concernant leur rôle dans l'histoire traditionnelle et contemporaine. Un questionnaire a été préparé et nous invitons toutes les femmes autochtones à le remplir. De plus, nous invitons toutes les femmes autochtones à devenir membres de FAQ, il en coûte 5\$. Nous avons actuellement 300 membres mais à une certaine époque, nous étions 3000. Il faut travailler sur notre membership » a déclaré Viviane Michel, élue officiellement présidente de FAQ le 28 octobre 2012.



Viviane Michel, présidente de Femmes Autochtones du Québec

Photo : Mélanie Vincent

Ensuite, madame Michèle Audette, présidente de Femmes Autochtones du Canada a prononcé un petit discours. De plus, une conférence sur le leadership des femmes autochtones a été présentée par madame Teresa Edwards, une avocate Mig'mak de Listuguj, qui occupe le poste de Directrice des droits de la personne et des affaires internationales à Femmes Autochtones du Canada.

« Nous faisons un sondage sur les femmes autochtones et le leadership, afin de nous aider à bâtir des outils pour les femmes autochtones en économie. Les femmes connaissent une montée en politique sur réserve. On compte 11 femmes chefs sur les 633 communautés au Canada ainsi que 818 femmes élues conseillères. C'est plus que n'importe quel niveau de gouvernement au Canada (municipal, provincial et fédéral). Le niveau de scolarité des femmes connaît une progression mais ça ne se transpose pas au niveau de leur revenu. Femmes

Autochtones du Canada veut développer un secteur pour améliorer le leadership à tous les niveaux et dans des postes décisionnels. Nos femmes ont un rôle très déterminant dans nos sociétés, elles s'occupent de leurs enfants mais aussi de leurs aînés. Elles ont peu d'occasions de réseauter avec d'autres milieux et de voyager afin de se faire des contacts d'affaires. Nous voulons améliorer cela » a déclaré Teresa Edwards.



Teresa Edwards et Michèle Audette
Photo : Mélanie Vincent

Enfin, les déléguées Wendat ont été nommées pour participer à l'Assemblée générale de Femmes Autochtones du Québec, dont notre communauté a été l'hôte les 27 et 28 octobre 2012. Bravo à nos représentantes pour leur travail et leur implication bénévole! Vos suggestions de projets peuvent être envoyées à conseildesfemmeswendat@yahoo.ca



La délégation huronne-wendat à l'Assemblée générale de Femmes Autochtones du Québec

De gauche à droite : Marie-France Bédard, Diane Picard (représentante aînée), Isabelle Gros-Louis Michaud, Stéphanie Rolland (représentante des jeunes), Ann Desnoyers (directrice adjointe) et Kateri Vincent (directrice). – Photo : Mélanie Vincent

Marcel Binet : entrepreneur Wendat

Depuis 2011, la Nation huron-wendat remet des Prix Mérite lors de l'anniversaire du Traité Huron-Britannique le 5 septembre de chaque année, dans six catégories: Implication communautaire, Arts et Culture, Entrepreneur huron-wendat, Sports et loisirs, Personnalité jeunesse de l'année et Allié de la Nation.



Marcel Binet, Prix entrepreneur huron-wendat, remis par le Sage Jean-Guy Vincent
Photo : Jean-Louis Régis

Le 5 septembre 2012, le prix Entrepreneur huron-wendat a été remis à monsieur Marcel Binet. Le prix Entrepreneur est remis à un ou une Wendat qui a fait preuve de persévérance, de rayonnement et de réussite, à petite ou à grande échelle. Marcel Binet s'est démarqué dans son entourage par la fondation de PEGHB (les Productions l'Envol du Grand Héron Bleu) un organisme sans but lucratif dont la mission est de faire connaître la faune et la flore du Lac Saint-Pierre. Précisons que le Lac Saint-Pierre fait partie du Patrimoine Mondial de l'UNESCO depuis l'an 2000 et que cette certification peut disparaître si la population de la région entourant le lac ne s'implique pas.

Pour accomplir sa mission, l'organisme présente depuis 2008 « l'Éco-Salon du Lac

Saint-Pierre » événement culturel, éducatif et environnemental de calibre provincial dont le rayonnement ne cesse d'augmenter. Cette année, le salon aura lieu 15 au 17 février 2013 à la Bâtisse industrielle de Trois-Rivières. Sur place, artistes-peintres, sculpteurs, taxidermistes et organismes qui œuvrent pour la protection et la conservation de l'environnement vous attendent!

Puisque la notion de protection de l'environnement correspond aux valeurs de notre Nation. Nous sommes heureux de souligner la détermination de Marcel dans la réalisation de son rôle de protecteur de l'environnement. Sincères félicitations!

A horizontal banner advertisement for the 'Éco-Salon du Lac Saint-Pierre'. On the left, there is a logo with a stylized bird and the text 'Éco-Salon du Lac Saint-Pierre'. Below it are logos for 'GREEN ZOO GRANBY VERT', 'PEGHB', and 'STIR'. In the center, the dates '15 au 17 février' are written in large green font, with 'peghb.com' and a Facebook icon below. On the right, there is a portrait of Christine Beaulieu, with the text 'Christine Beaulieu Porte-parole' below it. To the far right, a list of activities is provided: 'Peinture', 'Sculpture', 'Peinture Corporelle', 'Animaux vivants', and 'Conférences'. At the bottom right, there are logos for 'rythme 100.1', 'SC41.ca', and '106.9fm'.

Jubilé de diamant de la Reine pour Gaëtan Sioui

Le 12 janvier 2013 au restaurant La Sagamité, Gaëtan Sondaky Sioui a reçu la médaille du Jubilé de Diamant de la Reine par l'Association des Vétérans Autochtones. Cet honneur a été remis à Gaëtan, pour l'aide accomplie à la société et pour sa Nation, sans jamais calculer les heures pour l'accomplissement de ses services. Pour la Nation, il est un exemple de courage, un guerrier dans l'âme.

Félicitations Gaëtan !



Gaëtan Sioui recevant sa médaille du Jubilé de Diamant de la Reine
Photo : Francine Beaudry



Tommy Couture (en bas à gauche) et Ludovic Chantal (2^e à partir de la gauche)
Photo : Nancy Couturier

Bravo à l'équipe Frontenac Pee Wee BB de Ludovic Chantal et Tommy Couture !

L'équipe Frontenac de Québec Pee Wee BB dans laquelle évoluent deux jeunes Wendat, soit Ludovic Chantal (fils de Jean-Rémy-Chantal et Nancy Couturier) et Tommy Couture (fils de Denis Couture et Sylvie Sioui) a remporté, en décembre dernier, la bannière de finaliste du tournoi provincial Pee Wee de Shawinigan. En plus de cette performance, l'équipe a remporté le tournoi provincial de Saint-Hyacinthe en janvier 2013. Bravos à nos jeunes hockeyeurs Wendat et à leur équipe !

Pascal Sioui : un chef au Cirque du Soleil!



Pascal Sioui

Pascal Sioui est un fier membre de notre Nation. Il est le fils de Rolland Sioui et de Monique Bouchard, frère d'Isabelle et de Marie-Claude Sioui. Loin de la maison depuis 14 ans, il sillonne les routes américaines à moto ou en Jeep, le plus souvent à la recherche d'un site de tournée où se poser. Appareil photo à la main, il partage sur Facebook et Twitter (@psiou) ce que la route lui offre. Rencontre avec un Circassien passionné et rassembleur.

Par Geneviève Doré

« The show must go on »

En tant que chef de l'automatisation de TOTEM, Pascal s'assure que tout ce qui est mécanique fonctionne correctement pour le bon déroulement du spectacle, mais surtout pour la

sécurité de chacun. « C'est quelqu'un d'extrêmement passionné par son métier. Il cherche toujours à améliorer nos systèmes et nos méthodes de travail », mentionne Gabriel Fontaine-Leclerc, directeur technique. À ses responsabilités professionnelles s'ajoute celle d'organiser des BBQ les dimanches soirs, après de longues semaines de travail, des « parties 54 » (Pour les non-initiés, la « 54 » est le nom de la roulotte des techniciens) avant de quitter une ville, en plus de différentes activités en petits groupes. « Ça peut sembler simple, mais c'est souvent autour d'une bière, quand on n'est pas dans le feu de l'action, que les problèmes se règlent. À la fin de la

soirée, les gens se retrouvent dans un contexte décontracté et on prend le temps de se parler et de revenir sur ce qui s'est bien ou moins bien passé. C'est aussi de bonnes occasions pour planifier des sorties ensemble, apprendre à se connaître et relaxer. »

Tournée un jour, tournée toujours

Pascal, qui roule sa bosse sur la route depuis 14 ans, n'en est pas à sa première expérience de tournée en chapiteau. « J'ai commencé ma carrière avec Quidam, en 1998. Un de mes amis m'a proposé de partir en tournée avec lui. On a postulé tous les deux, mais j'ai été le seul à avoir été embauché », raconte Pascal en riant. Et c'est ainsi qu'a commencé son aventure pour se poursuivre avec Dralion, Varekai, Corteo, ZED et TOTEM aujourd'hui. Pour Pascal, travail rime

avec voyage. « J'aime la vie de tournée parce qu'elle te permet de découvrir de nouveaux lieux. Ça m'a permis de découvrir le Japon, où j'ai pu vivre pendant neuf mois, et puis les États-Unis, un pays que j'aime beaucoup et que je connais bien maintenant, à force d'y revenir. » C'est d'ailleurs là où il s'installerait s'il lui venait le goût de poser ses valises ailleurs qu'au Québec. « C'est une idée que j'ai... Peut-être, un jour, j'irai travailler à Las Vegas. » Aujourd'hui, Pascal voyage les « bagages pleins » pour pouvoir pratiquer ses passions dès qu'il en a l'occasion : « C'est-à-dire que j'ai ma moto et ma Jeep, ce qui me permet de partir en excursion off-road dès que j'ai une journée de congé. »

De fortes racines

Quand on lui demande son plus grand accomplissement, Pascal Sioui se remémore l'année 1999 avec Dralion. « Traditionnellement, les spectacles en chapiteau suspendaient les

drapeaux des pays d'origine des artistes. En 1999, on a ajouté les drapeaux des nationalités des employés. Je me rappelle être allé voir Rob MacKenzie, directeur général à l'époque, pour lui expliquer l'importance que ça avait pour moi d'accrocher le drapeau de la nation huronne-wendat. Je lui ai prouvé que je traversais la frontière canado-américaine avec ma carte d'autochtone, puis il a accepté. C'est certainement l'une de mes plus grandes fiertés ! » Homme fier et passionné, Pascal est engagé non seulement dans son travail, mais aussi dans la petite communauté de TOTEM qu'il qualifie de tournée étoile. S'il apprécie autant ses collègues, nul doute que ceux-ci l'apprécient tout autant... le verre levé à sa santé !

Félicitations Pascal pour ton cheminement et tes accomplissements. La Nation huronne-wendat est fière de compter parmi ses membres des gens qui nous font rayonner partout dans le monde!

Joueuses de hockey demandées!

L'équipe d'hockey féminine huronne-wendat est à la recherche de joueuses et d'une gardienne de but de plus de 16 ans, statuées, pour participer à des tournois amérindiens, mais plus particulièrement celui qui se déroule toujours lors du long congé de Pâques à Wendake. Si vous êtes intéressées à faire partie de notre équipe, communiquez avec Lise Bédard ou Katia Duchesneau à l'adresse email suivante : enonwe1@hotmail.ca. Vous devez savoir jouer au hockey et posséder votre équipement. Lors de ces tournois, trois parties sont garanties. Merci!

Félicitations à notre doyenne, Madame Cécile Lacroix-Picard, qui a célébré son 101^e anniversaire de naissance le 20 octobre 2012!



Hommage à Wellie Picard par M. Geoffrey Kelley

Le député de Jacques-Cartier Geoffrey Kelley, qui est également l'ancien ministre délégué aux Affaires autochtones sous le gouvernement Charest, a tenu à offrir un hommage à Wellie Picard,

ancien Grand Chef de la Nation décédé le 19 août 2012. Voici le texte de la lettre de M. Kelley ainsi que l'extrait du journal des débats de l'Assemblée nationale faisant référence à l'hommage prononcé le 15 novembre 2012.

Le 15 novembre dernier, lors d'une séance de l'Assemblée nationale, j'ai eu le privilège de prononcer une déclaration en l'honneur de M. Wellie Picard, ancien Grand Chef de la Nation huronne-wendat.

J'ai tenu à lui rendre hommage et à reconnaître son grand dévouement envers la Nation. Grâce à son engagement et à sa sagesse, je suis persuadé qu'il sera une source d'inspiration pour les membres de la Nation huronne-wendat et plus particulièrement, pour la jeunesse.

Il me fait donc plaisir de vous transmettre le texte de cette déclaration que vous trouverez ci-contre.

Une fois de plus, je souhaite offrir mes sincères condoléances à son épouse, Paulette, son frère, Wilbrod, ses cinq enfants, dix petits-enfants, huit arrière-petits-enfants ainsi qu'à la Nation huronne-wendat.


Geoffrey Kelley

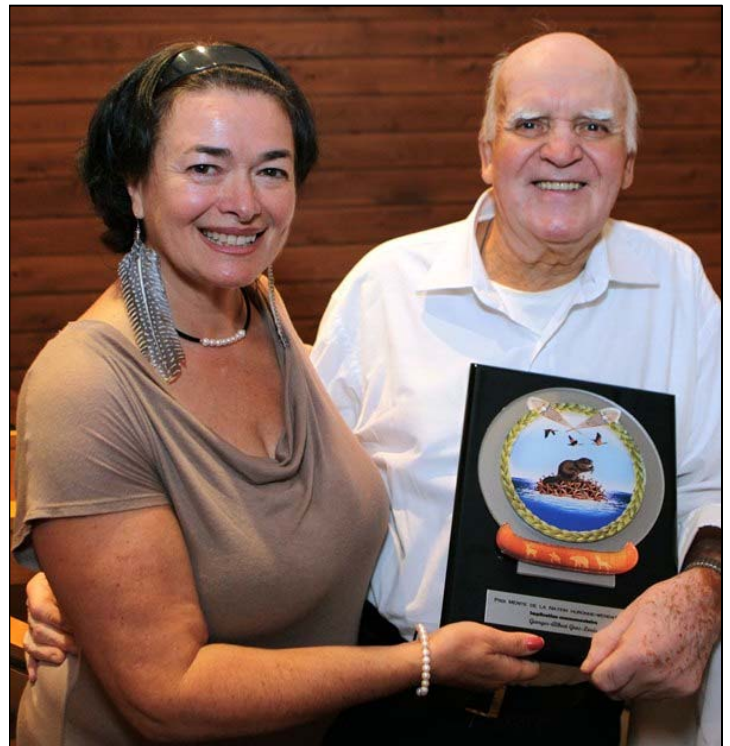
Georges-Albert GROS-LOUIS : Un CŒUR immense au service de sa Nation

Hommage rédigé par : Marie-France AtaHArë Bédard

Né le 2 août 1932, troisième d'une famille de six enfants, ta mère, Augustine Bédard, consentit à ton prénom : Georges, pour son père Georges Gros-Louis, et Albert, en l'honneur de ton parrain Albert Gros-Louis.

Wendake t'a vu grandir. La Nation huronne-wendat que tu aimes tant a façonné en son fils un cœur immense, qui dépasse l'imagination.

Mais tu as quand même eu une jeunesse comme tout le monde et des aspirations de travail et de carrière aussi. Tu as donc cumulé divers emplois : d'abord chez Renaud-Bastien Mocassins, à l'âge de 16 ans; ensuite, tu fis le saut au gouvernement fédéral en 1948 pour les allocations familiales, pendant 5 ans. C'est à ce moment que tu entrepris de faire ton cours



Marie-France AtaHArë Bédard et Georges-Albert Gros-Louis, lorsqu'il a reçu son Prix Mérite de la Nation pour son implication communautaire le 5 septembre 2012
Photo : Jean-Louis Régis

scientifique par correspondance, en même temps que ton travail, grâce au programme « Les Études chez soi » offert par l'École des Hautes Études Commerciales (HEC) de Montréal. Tu ne sortais presque pas ou « jamais »; tu n'avais pas de temps libre, tu étudiais tout le temps. Il y eut bien des sorties, des veillées, des amours de jeunesse même, mais tes « blondes » n'en finissaient plus de t'attendre. En 1953, il y eut l'emploi à la Société canadienne des postes, à Québec. Et enfin, cinq ans plus tard, en 1958, nouvellement diplômé du HEC de Montréal, tu décrochas l'emploi professionnel dont tu rêvais, à ta mesure, en comptabilité, au ministère des Finances, aujourd'hui Revenu Québec. Tu exerças cette profession pendant 35 ans. La retraite bien méritée suivit en 1993.

Ai-je bien mentionné « **retraite** »?

REMONTONS quelque peu dans le temps...

La maison familiale n'étant située qu'à une enjambée de l'église, avec vue même sur l'entrée nord, ce lieu devint très tôt presque une deuxième demeure pour le jeune Georges-Albert qui servait déjà la messe à huit ans. Les religieuses (Sœurs du Perpétuel-Secours) t'avaient enseigné très jeune tout le protocole de l'autel. Tu servis la messe pour quelques curés dont le tant aimé père Lucien Pageau. Au fil des années, on sollicitait tellement tes services à l'église que tu t'inscrivis pour une année au Séminaire afin d'y voir clair, mais là n'était pas ta mission.

Voici qu'en 1968, le Comité de l'église prend forme ainsi que la « part-de-Dieu ». Au début, 38 personnes volontaires se partageaient les rues du Village afin d'amasser des fonds pour l'église. Tu joignis la « brigade » en 1975, tu avais 43 ans. Au début, 15 familles t'étaient confiées pour une visite... à chaque semaine. Avec les années, les bénévoles démissionnant, tu pris la relève successivement de chacun d'eux, additionnant à tes familles les leurs, jusqu'à un cumulatif extraordinaire et impensable de **250 familles à visiter à chaque semaine**. C'était donc **toutes les maisons, de toutes les rues, de tout le Village!!!**

C'est donc **SEUL** que tu as accompli cette mission **pendant plus de 25 ans**, de 1985 à 2011. En visitant les foyers, tu avais le sentiment de travailler pour l'Église. Et c'était sans relâche, les jeudi, vendredi, samedi, lundi, mardi et parfois le mercredi, de toutes les semaines de l'année; beau temps, mauvais temps, tu faisais ton travail. Dans les grandes chaleurs, les vents ou la neige, le « **missionnaire** » du Village Huron n'avait de repos.

Annuellement, seul au poste, tu as amassé entre **13 000\$ et 15 000\$**, et ce, pendant **26 ans**, sans oublier d'ajouter les 10 années précédentes pendant lesquelles tu faisais équipe. Cet argent servait non seulement à la maintenance générale, électricité et autres, mais aussi à l'administration et au maintien de l'offre des services de la paroisse Notre-Dame-de-Lorette. Ce montant était essentiel; tu étais pourtant le seul à le pourvoir, de 1985 jusqu'au mois de mai 2011. Cette tâche était si importante à tes yeux, qu'elle était devenue ton « métier » - un métier bénévole.

Tu étais **EN MISSION**, Georges-Albert, pour l'église de ta communauté de Wendake. Et l'Église, c'est aussi les gens, ces familles devenues pour toi des amis(es), des parents.

MISSION ACCOMPLIE!

Si la NATION HURONNE -WENDAT eut un MISSIONNAIRE issu de sa propre Nation, en action et en service parmi les siens, ce fut toi,

GEORGES-ALBERT GROS-LOUIS

L'homme au cœur plus grand que nature, au cœur d'OR.

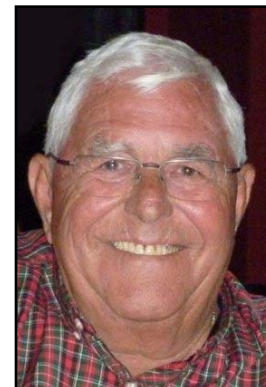
Tu désires réaliser encore plein de projets. Puisse-tu les accomplir, cette fois-ci, en toute liberté et joie, sans compte à rendre, avec la **SANTÉ** que l'on te souhaite.

Reçois, Georges-Albert, toutes les **FÉLICITATIONS** et les milliers de **REMERCIEMENTS** de la part de ta Nation Huronne-wendat.

Hommage à Monsieur Alphé Picard de la part de sa famille

Nous avons perdu le 15 novembre dernier notre père Alphé Picard. Non seulement a-t-il été un époux et un papa bon, généreux et attentionné mais il a été à sa manière un leader et un homme d'affaires important au sein de Wendake. Les nombreux témoignages que nous avons reçus démontrent la figure positive qu'il a été pour plusieurs. Nous tenons ici, publiquement, pour une dernière fois, à lui faire part de notre reconnaissance et lui dire tout simplement MERCI !

Son épouse Céline et ses enfants Christine, Julie et Pierre



Une bourse de l'AFDU pour Nadia Connelly-Vincent



Nadia en compagnie de l'ancien ministre des Affaires autochtones, Geoffrey Kelley
Photo : CDFM

Nadia Connelly-Vincent, fille de Pierrette Connelly et de Jacques Vincent, a reçu, le 11 mai dernier, une bourse de l'Association des femmes diplômées des universités de Québec (AFDU) qui est une association qui a pour mission principale de promouvoir l'éducation supérieure chez les femmes.

Nadia, qui étudie présentement en médecine à l'Université Laval, a reçu sa bourse des mains du ministre des Affaires autochtones de l'époque, monsieur Geoffrey Kelley, au CDFM. Les bourses de l'AFDU visent à :

- Encourager les femmes à se diriger hors des sentiers battus, vers des secteurs d'études non traditionnels;
- Assurer la présence des femmes à tous les échelons d'études supérieures;
- Supporter financièrement l'accès à l'éducation supérieure des filles des Peuples des Premières Nations et Inuit à l'aide de différents projets;
- Faire la promotion de la femme d'aujourd'hui et améliorer son statut professionnel, économique et juridique;
- Être des initiatrices de changement.

Bravo à Nadia et la Nation est fière de compter parmi ses membres une jeune femme future médecin !

Stella-Rose Pennington remporte l'OR deux fois!



Stella-Rose, double médaillée d'or en nage synchronisée
Photo : Nadine Gros-Louis

Le 27 janvier 2013, la jeune Stella-Rose Pennington, 7 ans, fille de Garry Pennington et Nadine Gros-Louis, a remporté la médaille d'or en solo ainsi qu'une médaille d'or en équipe lors de la finale régionale des Jeux du Québec en nage synchronisée. Bravo à notre jeune athlète, la Nation huronne-wendat est fière de toi !

Recherche d'œuvres de Michel Bastien

Le Musée huron-wendat est à la recherche d'œuvres de feu Me Michel Bastien pour une exposition prévue en mai. Nous comptons sur la collaboration de la population pour nous aider à retracer ses œuvres de peinture afin de compléter la collection à présenter à nos visiteurs. SVP communiquez avec Teharihulen Michel Savard au Musée huron-wendat avant la fin mars, au 418-847-2260 ou

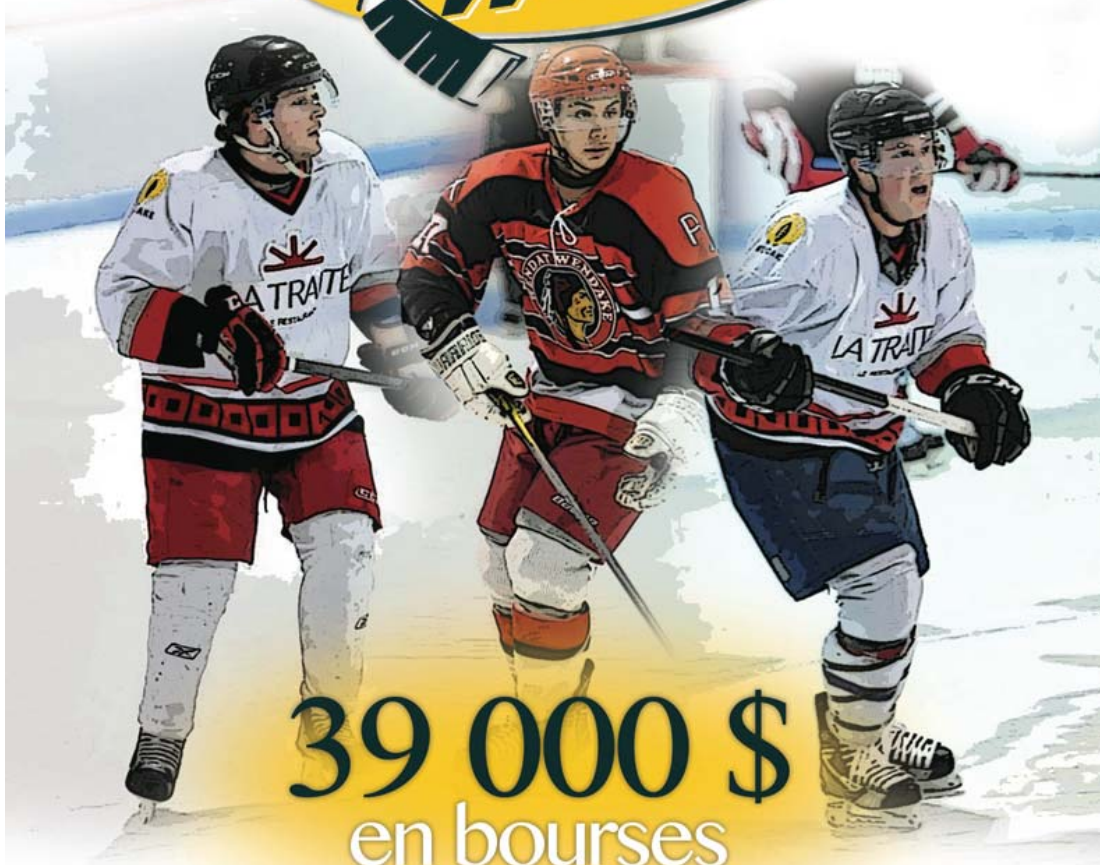
conservation@museehuronwendat.ca

PHOTO MYSTÈRE



Vente de paniers et d'artisanats à la Pointe de Rivière-du-Loup par des femmes de Wendake probablement autour de 1940. Les reconnaissez-vous? Communiquez avec Stéphane Picard, archiviste de la Nation au (418) 843-3767 ou stephane.picard@cnhw.qc.ca

23^e Édition 29 au 31 mars 2013



39 000 \$
en bourses

Inscription

A 1 500 \$ V 1 200 \$
B 1 200 \$ F 1 000 \$
C 1 200 \$

Champions

A 10 000 \$ V 4 000 \$
B 6 000 \$ F 2 000 \$
C 4 000 \$

(Bourse finalistes : moitié des champions)

Date limite d'inscription : 1^{er} mars 2013



tournoidehockeywendat.com
facebook.com/Tournoidehockeywendat



Pour plus d'information, communiquez avec Garry Pennington, au : 418.842.1371 - cell : 418.576.1240

Conception : Danny Picard



**ACTIVITÉS HIVERNALES
AU RESTAURANT LA TRAITE**

**L'HEURE DE LA RENCONTRE
À NOTRE BAR DE GLACE**

De 17 h 30 à 18 h 30

Le gin d'Ungava est servi en verre de glace avec cerise de terre

MUSIQUE WENDAT | SERVICE AUTHENTIQUE | EXPERIENCE GLACIALE

Nos animateurs feront le service à l'extérieur vêtus du manteau traditionnel de la Baie d'Hudson et vous entretiendront de la culture huronne-wendat.

Le coût est de **12 \$ tout inclus**.

Il est possible d'obtenir du chocolat chaud pour les enfants.
Informations à la réception.

JUSQU'À LA FONTE DE NOTRE BAR !



NOS DISPARUS

GROS-LOUIS, Jean-Marie



Un Grand homme nous quitte aujourd'hui. Nous garderons en souvenir ta générosité, ta droiture ainsi que ton amour inconditionnel pour nous tous. On se reverra sur la ligne de trappe. Entouré de l'amour des siens, à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 09 janvier 2013, à l'âge de 80 ans et 5 mois, est décédé monsieur Jean-Marie Gros-Louis, époux de dame Hélène Gros-Louis, fils de feu monsieur Gérard Gros-Louis et de feu dame Cécile Talbot. Il demeurait à Wendake. Il laisse dans le deuil, outre sa grande amour et complice Hélène, ses enfants : Carlo (Marie Létourneau), Jean (Annie Roux), Julie (Denis Bluteau) et Annie (Paul Bergeron) ; ses petits-enfants : Charles (Anne-Claire St-Onge), Francis (Anne-Marie Nanipou), Marie-Philippe (Elkin Giovanni Castro Barreto), Nicolas, Jérémie, Guillaume, Frédéric, Gabriel, Maxime et Leyla ; ses frères et sœurs : Max (Marie Roux), feu Aline (Wellie Hannon), Bruno (Doris Savard), Roger (Ghislaine Langlois), Gilles (Monique Daunais), Louissette, Céline (feu Raynald Landry) et Micheline (Jean-Marie Rock) ; ses beaux-frères et belles-sœurs : feu May (feu Jean-Marc Sioui), Bibiane (feu Maurice Blouin), feu Adélarde (feu Sandra Morton), Eliane, Françoise, (Claude Martineau),

Fernande (Michel Laveau), Christiane (Réjean Monier), Monique (Harold Picard), Lucie (Gérard Beaulieu) Danielle, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, amis et trappeurs. La famille tient à remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu de Québec ainsi que le personnel du Centre de Santé Marie-Paule Sioui-Vincent pour les bons soins prodigués et l'attention apportée.

TRUDEL-SIOUI, Charlotte



À Ottawa, le 26 décembre 2012, à l'âge de 59 ans, est décédée, entourée de l'amour des siens, dame Charlotte Trudel-Siouï, fille aînée de feu Charles-Henri Trudel et de feu Marie Delima Sioui. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Henri-Paul (Brigitte Martin), Sylvie-Anne (Oscar A. Rosales), Pierre (Céline Beaudoin), Hélène (Gilles Julien) et feu Louis, ses neveux et nièces: Ingrid, Charles (Joannie Savard) et Frédérick-Neegan (Leitia) et son petit-neveu adoré: Charles-Henri. Elle laisse également dans le deuil de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.

SIOUI, Hugues



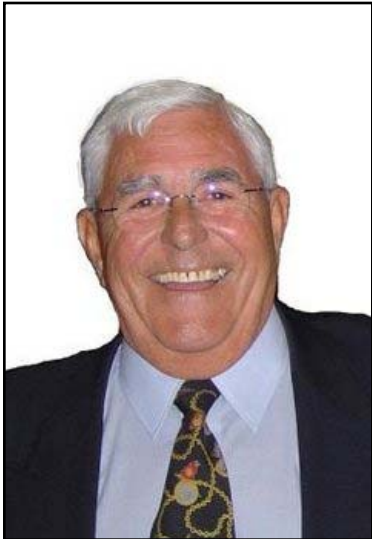
Le 12 janvier 2013, à l'âge de 57 ans, entouré de tous les siens est décédé le grand chasseur et protecteur du territoire monsieur Hugues Sioui. Il demeurait à Wendake. Il était le fils de feu Georges-Albert Sioui et de feu dame Éléonore Sioui. Il laisse dans le deuil ses enfants : Emery Sioui (Linda Pinette), Vincent Sioui et Mirka Sioui ; ses petits-enfants : Amélia, Donovan, Éva-Maude et Anna-Rose ; ses sœurs et ses frères : Carole Sioui, Georges Sioui, Vincent Sioui, Régent Sioui (Annie), Konrad Sioui et Danielle Sioui. Il laisse également dans le deuil ses tantes : Hélène, Marthe et Élizabeth ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier chaleureusement le personnel soignant du Conseil de la Nation Huronne Wendat pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Merci à tous.

SIOUI, Gilles (Fondateur de la Quincaillerie Sioui)



Aux soins palliatifs du centre hospitalier Chauveau, le 23 octobre 2012 à l'âge de 73 ans est décédé monsieur Gilles Sioui entouré de l'amour des siens et de sa compagne de vie Odette Nolin. Il demeurait à Wendake. Il laisse dans le deuil, outre ses fils : Gaétan (Johanne Lévesque) et Christian (Marcello Vitoria) ; ses petits-enfants : Alexandre, Nakita, Ashley et Danyka ; son arrière-petit-fils Kedin. Il était le frère de feu René (Colette Pintal), feu Andrée (feu André Roy), feu Denis (Louisette Proulx) et Linette (Carol Lagacé) ; sa belle-mère madame Gisèle Bacon Nolin ; les enfants de Odette sa compagne ; Patrick Gendron (Cindy Boisvert) et François Gendron ; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Nolin ; Luc (Lisette Fiset), Linda (Jean Baron), Martine (Denis Garon), Julie (Yvon Demers) et Suzanne (Jocelyn Godin) ; Michel Sioui et Rolande Sioui ; ainsi que plusieurs oncles, cousins, cousines, neveux, nièces et amis. Un remerciement tout particulier au personnel des soins palliatifs du centre hospitalier Chauveau pour les bons soins prodigués, leur grand dévouement et leur chaleur humaine.

PICARD, Alphé



À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 15 novembre 2012, à l'âge de 77 ans, est décédé monsieur Alphé Picard, époux de dame Céline Gagné, fils de feu monsieur Albert-Wilfrid Picard et de feu dame Rose-Anna Lapointe et père de Christine, Julie et Pierre, grand-papa de Liliam Patricia. Il demeurait à Wendake. Il laisse dans le deuil, outre sa famille qu'il chérissait tant et à laquelle il était tellement attachée ; ses gendres : Guy et Éric ainsi que sa belle-fille Lyne. Il laisse dans le deuil sa sœur Denise (feu Candide Falardeau) ; son frère feu Jean-Louis (Yolande Mercier) ; ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Marie-Marthe Gagné (Johnny Cool), Corine Gagné (Jean-Claude Jarry), Yvon Gagné, Diane Gagné (Jacques DiBlasio), Maurice Gagné (Danièle DeLaunière) et Dora Gagné ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ami(e)s et les employés du dépanneur Alphé Picard dont Sonia Picard. Un remerciement particulier au personnel soignant de l'Hôtel-Dieu de Québec ainsi qu'au personnel affecté au transport médical de la communauté de Wendake.

Fête de l'hiver 23 et 24 février 2013

Les 23 et 24 février aura lieu la Fête de l'hiver au Centre récréatif Omer-Lainé. Sur place : tournoi de hockey-bottine, glissade, tours de carriole, disco sur la patinoire de 19h00 à 22h00. Renseignements: Garry Pennington (418) 842-1371 ou garry.pennington@cnhw.qc.ca

LES HABITATIONS
ERIC PARENT
CONSTRUCTION RÉNOVATION
418.805.5678



VIVANCE

VIVANCE.CA  CLINIQUE D'ESTHÉTIQUE

- COMBLEMENT DES RIDES
- EXTENSIONS CILS PERMANANTS
- MAQUILLAGE PROFESSIONNEL
- REPOUSSE DES CHEVEUX
- LIPOSUCCION SANS CHIRURGIE
- SOINS ESTHÉTIQUES
- TRAITEMENT CELLULITE
- MICRODERMABRASION
- LUMIÈRE PULSÉE (IPL)
- ÉPILATION DÉFINITIVE
- IDÉAL PROTEIN

NOUVEAUTÉ
100\$ DE RABAIS
 SUR NOS INJECTABLES SANS AIGUILLE



AVANT APRÈS

APPLICABLE SUR 2 FIOLES ET +. 1 COUPON PAR PERS.
 VALIDE SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON.
 NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE OFFRE.
 EXP. : 1^{ER} MARS 2013

IPL ILLIMITÉ
 DURANT 1 AN
 (PETITE RÉGION)
199\$

VALIDE SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON.
 NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE OFFRE.
 EXP. : 1^{ER} MARS 2013

150\$ DE RABAIS
 SUR NOS EXTENSIONS DE CILS
 RÉG. 250\$



VALIDE SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON.
 NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE OFFRE.
 EXP. : 1^{ER} MARS 2013

CONSULTATION IDÉAL PROTÉIN GRATUITE
 PERDRE 3 A 5 LBS PAR SEMAINE

VALIDE SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON.
 NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE OFFRE.
 EXP. : 1^{ER} MARS 2013

50\$ DE RABAIS
 SUR SOINS CELLULITE LIPOMASSAGE

VALIDE SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON.
 NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE OFFRE.
 EXP. : 1^{ER} MARS 2013

60\$ DE RABAIS
 SUR MICRO-DERMABRASION VISAGE

VALIDE SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON.
 NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE OFFRE.
 EXP. : 1^{ER} MARS 2013

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

155, CH. DU BARRAGE
 ST-DENIS DE BROMPTON
819.829.4833

460, CHEF THOMAS-MARTIN, WENDAKE
418.317.4833

Chronique du



Tourilli *par William Romain*

Intérêt des salines

Il est commun d'entendre de la part des chasseurs que les salines sont délaissées en automne ou que les orignaux n'ont plus d'intérêt pour le sel. Il est vrai que les besoins en sel sont plus importants au printemps du à la pousse des bois des mâles, de la production lactée des femelles et de la croissance rapide des veaux. Par contre, il est faux d'affirmer que les besoins en sel ne sont plus existants à l'automne car le sel est un nutriment essentiel à l'organisme et il est donc requis en tout temps.

La croissance du panache est influencée par la quantité et la qualité des minéraux absorbés. Le sel et d'autres minéraux peuvent donc favoriser la pousse des bois. Ceux ayant le plus d'impact sont le Calcium (Ca), le phosphore (P), le potassium (K) et le magnésium (Mg). L'âge et la génétique de la bête influence également la croissance du panache.



Il est préférable de placer les blocs à la hauteur de la tête de l'animal, afin que celui-ci soit positionné confortablement pour lécher, et qu'ainsi son temps de fréquentation du site en soit augmenté. Sa tête étant positionnée à la hauteur habituelle, l'original conservera un bon champ de vision et se sera moins nerveux à la saline.

Il est avantageux d'utiliser le bout d'un tronc d'arbre mort afin d'y fixer le bloc. De cette façon, la pluie imbibera au fil du temps le tronc de sel, et les orignaux continueront ainsi à lécher, et ce, même si la totalité du bloc est consommé. Cela permettra ainsi la poursuite de la fréquentation du bloc par les orignaux dans l'attente du renouvellement du site.



Une saline installée au bon endroit deviendra un site de rencontre pour les orignaux. Par ailleurs, l'activité animale, même si elle est concentrée à l'aurore et au crépuscule, peut se dérouler tout au long de la journée. Il est ainsi important de passer beaucoup de temps sur le terrain pour assurer le succès, la loi de la probabilité étant en faveur du chasseur qui passera plus de temps en forêt.

J'utilise également le poteau à original MT à mes salines. Les orignaux sentent le poteau aspergé d'urine de haut en bas et s'y frotte. Chaque original y laisse donc son odeur et le poteau devient un leurre olfactif purement naturel.



William Romain
Gestionnaire



Secteur Tourilli

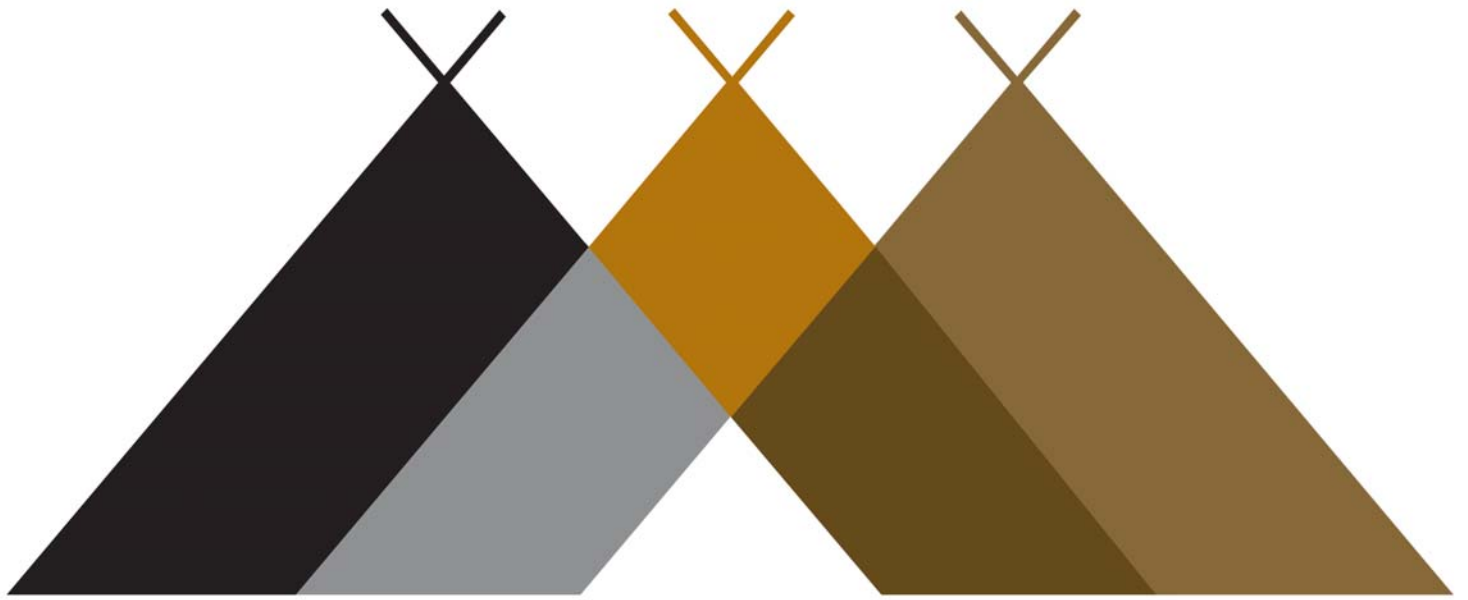
Chasse et Pêche

418.843.9355

www.tourilli.com

tourilli@hotmail.com

Conception : Danny Picard



M.A.CONSTRUCTION

Construction Résidentielle & Commerciale

Tél.: 418.843.0445 | Cell.: 581.999.0445

